

**ВИЗИТ
В СОВЕТСКИЙ СОЮЗ
ПЕРВОГО СЕКРЕТАРЯ
ЦК ПОРП,
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ
СОВЕТА
МИНИСТРОВ ПНР
ВОЙЦЕХА
ЯРУЗЕЛЬСКОГО**

4—5 мая 1984 года



Единство и сплоченность помогают нам добиваться все новых и новых успехов в разных сферах созидания. Они помогают нам выстоять в трудные минуты, отбивать атаки классового противника. От единства и сплоченности стран социализма в огромной мере зависят безопасность наших стран, мирный труд наших народов, предотвращение ядерной войны.

К. У. Черненко

Никому не удастся осуществить замысел отколоть Польшу от социалистического содружества!

...Нас сплачивает классовый, то есть нерушимый по своей природе, союз. Защищать его — значит защищать одновременно и народную Польшу, и Советский Союз. Укреплять мощь и сплоченность нашего содружества — значит действовать на благо мира, общей безопасности, социализма.

В. Ярузельский

**ВИЗИТ
В СОВЕТСКИЙ СОЮЗ
ПЕРВОГО СЕКРЕТАРЯ
ЦК ПОРП,
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ
СОВЕТА
МИНИСТРОВ ПНР
ВОЙЦЕХА
ЯРУЗЕЛЬСКОГО**

4—5 мая 1984 года

**Документы
и материалы**

**МОСКВА
ИЗДАТЕЛЬСТВО
ПОЛИТИЧЕСКОЙ
ЛИТЕРАТУРЫ
1984**

66.61(2)

B42

B42 Визит в Советский Союз Первого секретаря ЦК ПОРП, Председателя Совета Министров ПНР Войцеха Ярузельского 4—5 мая 1984 года: Документы и материалы.— М.: Политиздат, 1984.— 63 с., ил.

Сборник содержит документы и материалы о визите в СССР 4—5 мая 1984 года Первого секретаря ЦК ПОРП, Председателя Совета Министров ПНР Войцеха Ярузельского.

Материалы сборника публикуются по газете «Правда».

В 0802000000—373
079(02)—84

66.61(2)+63.3(4П)+66.4(4П)
327+32И+9(М)72

© ПОЛИТИЗДАТ, 1984 г.

4 мая 1984 года

ПРИБЫТИЕ В МОСКВУ

По приглашению ЦК КПСС и Советского правительства 4 мая из Варшавы в Москву с рабочим визитом прибыл Первый секретарь ЦК ПОРП, Председатель Совета Министров Польской Народной Республики В. Ярузельский.

На Внуковском аэродроме у трапа самолета В. Ярузельского тепло встречали член Политбюро ЦК КПСС, первый заместитель Председателя Совета Министров СССР, министр иностранных дел СССР А. А. Громыко, член Политбюро ЦК КПСС, министр обороны СССР Д. Ф. Устинов, секретарь ЦК КПСС К. В. Русаков.

Гостя встречали также заместитель Председателя Совета Министров СССР Н. В. Талызин, министры СССР Б. Ф. Братченко, Т. Б. Гуженко, Н. С. Конарев, первый заместитель заведующего отделом ЦК КПСС О. Б. Рахманин, первые заместители министров СССР В. Г. Куликов, Б. Е. Панюков, заместитель заведующего отделом ЦК КПСС Г. Х. Шахназаров, заместитель министра иностранных дел СССР Б. И. Аристов, посол СССР в ПНР А. Н. Аксенов, заведующие отделами МИД СССР М. М. Деев, Д. С. Никифоров, другие официальные лица.

Среди встречавших находился посол ПНР в СССР С. Кочолек.

На аэродроме были подняты государственные флаги Польши и Советского Союза.

ПЕРЕГОВОРЫ В КРЕМЛЕ

4 мая в Кремле состоялись переговоры Генерального секретаря ЦК КПСС, Председателя Президиума Верховного Совета СССР К. У. Черненко и Первого секретаря ЦК ПОРП, Председателя Совета Министров ПНР В. Ярузельского, в которых приняли участие:

с советской стороны — член Политбюро ЦК КПСС, Председатель Совета Министров СССР Н. А. Тихонов, член Политбюро ЦК КПСС, первый заместитель Председателя Совета Министров СССР, министр иностранных дел СССР А. А. Громыко, член Политбюро ЦК КПСС, министр обороны СССР Д. Ф. Устинов, секретарь ЦК КПСС К. В. Русаков, секретарь ЦК КПСС Н. И. Рыжков, член ЦК КПСС, заместитель Председателя Совета Министров СССР, председатель Госплана СССР Н. К. Байбаков, член ЦК КПСС, посол СССР в ПНР А. Н. Аксенов;

с польской стороны — член Политбюро, секретарь ЦК ПОРП Ю. Чирек, член Политбюро ЦК ПОРП, заместитель Председателя Совета Министров ПНР З. Месснер, посол ПНР в СССР С. Кочолек.

К. У. Черненко информировал польских товарищей о деятельности КПСС по реализации решений XXVI съезда КПСС, последующих пленумов ЦК КПСС, об итогах первой сессии Верховного Совета СССР одиннадцатого созыва. Был отмечен непоколебимый авторитет, которым пользуется КПСС в советском народе, активная поддержка трудящимися социально-экономических планов и политики КПСС, преемственность и последовательность политического курса партии и Советского государства по внутренним и международным вопросам. Советские коммунисты, все трудящиеся Советского Союза с большим одобрением восприняли решения декабрьского (1983 г.), февральского и апрельского (1984 г.) Пленумов ЦК КПСС и активно претворяют их в жизнь.

В. Ярузельский рассказал о ходе реализации решений IX съезда ПОРП, Всепольской партийной конференции и пленумов ЦК ПОРП, о той работе, которая проводится по укреплению идейно-политического единства и ведущей роли партии, упрочению ее связей с рабочим классом и всеми трудящимися ПНР. Была выражена решимость ПОРП наращивать усилия по упрочению социалистических завоеваний трудящихся ПНР. Подчеркнуто значение помощи КПСС и Советского Союза, других партий и стран социалистического содружества коммунистам, трудящимся ПНР в их борьбе за дальнейшую стабилизацию обстановки в стране.

В ходе переговоров были подробно рассмотрены состояние и перспективы советско-польских отношений. Обе стороны с удовлетворением отметили устойчивое и динамичное развитие сотрудничества между КПСС и ПОРП, по линии государственных, общественных организаций, экономических, научных и культурных связей.

К. У. Черненко и В. Ярузельский выразили полное единодушие в оценке причин нынешней опасной международной обстановки. Они указали, что главным источником напряженности в мире является политика наиболее агрессивных сил империализма, в первую очередь США, которые делают ставку на достижение военного превосходства. В этой связи была подчеркнута важность единства стран социалистического содружества, упрочения их оборонительного союза — Организации Варшавского Договора.

Переговоры проходили в теплой, товарищеской обстановке, в атмосфере полного взаимопонимания по всем вопросам двусторонних советско-польских отношений и международной политики.

На переговорах были также: с советской стороны — помощник Генерального секретаря ЦК КПСС В. В. Шаропов, заместитель заведующего отделом ЦК КПСС Г. Х. Шахназаров, заместитель министра иностранных дел СССР Б. И. Аристов, заведующий отделом МИД СССР М. М. Деев; с польской стороны — управляющий делами Совета Министров ПНР М. Янишевский, заведующий канцелярией Первого секретаря ЦК ПОРП Б. Колодзейчак, заведующий международным отделом ЦК ПОРП Ч. Денга, заведующий экономическим отделом ЦК ПОРП С. Гембала, директор департамента по вопросам отношений с СССР МИД ПНР Е. Смолинский, директор департамента Госплана ПНР А. Сенницкий.

БЕСЕДА К. У. ЧЕРНЕНКО С В. ЯРУЗЕЛЬСКИМ

4 мая в Кремле состоялась беседа Генерального секретаря ЦК КПСС, Председателя Президиума Верховного Совета СССР К. У. Черненко с Первым секретарем ЦК ПОРП, Председателем Совета Министров ПНР В. Яру-

зельским. В ходе беседы, прошедшей в сердечной, товарищеской обстановке, имел место обмен мнениями по вопросам дальнейшего развития и углубления братского союза, дружбы и тесного сотрудничества между Советским Союзом и Польской Народной Республикой.

ПОСЕЩЕНИЕ ВЫСТАВКИ

4 мая В. Ярузельский посетил выставку «Искусство народной Польши», развернутую в Центральном выставочном зале.

ПОДПИСАНИЕ СОВМЕСТНОГО СОВЕТСКО-ПОЛЬСКОГО ДОКУМЕНТА

4 мая в Большом Кремлевском дворце была подписана Долгосрочная программа развития экономического и научно-технического сотрудничества между Союзом Советских Социалистических Республик и Польской Народной Республикой на период до 2000 года.

Документ подписали:

за Союз Советских Социалистических Республик — Генеральный секретарь ЦК КПСС, Председатель Президиума Верховного Совета СССР К. У. Черненко;

за Польскую Народную Республику — Первый секретарь ЦК ПОРП, Председатель Совета Министров ПНР В. Ярузельский.

На подписании документа присутствовали:

с советской стороны — товарищи Г. А. Алиев, В. И. Воротников, М. С. Горбачев, В. В. Гришин, А. А. Громыко, Г. В. Романов, М. С. Соломенцев, Н. А. Тихонов, Д. Ф. Устинов, П. Н. Демичев, В. И. Долгих, Б. Н. Пономарев, В. М. Чебриков, М. В. Зимянин, И. В. Капитонов, К. В. Русаков, Н. И. Рыжков, заместители Председателя Совета Министров СССР, министры СССР, другие официальные лица;

с польской стороны — товарищи Ю. Чирек, З. Месснер, другие партийные и государственные деятели, сопровождающие В. Ярузельского в поездке.

ДОЛГОСРОЧНАЯ ПРОГРАММА
развития экономического
и научно-технического сотрудничества
между Союзом Советских Социалистических Республик
и Польской Народной Республикой
на период до 2000 года

Союз Советских Социалистических Республик и Польская Народная Республика,

будучи убеждены, что всестороннее братское сотрудничество обоих государств служит делу мира и социализма,

руководствуясь решениями съездов Коммунистической партии Советского Союза и Польской объединенной рабочей партии, а также договоренностями, достигнутыми во время встреч Генерального секретаря ЦК КПСС и Первого секретаря ЦК ПОРП,

руководствуясь целями социально-экономического прогресса и повышения благосостояния трудящихся,

придавая важное значение планомерному расширению взаимовыгодного экономического и научно-технического сотрудничества на стабильной договорной основе,

учитывая экономический и научно-технический потенциал обеих стран и успешное развитие экономического и научно-технического сотрудничества,

принимая во внимание необходимость повышения эффективности производства, на основе международного социалистического разделения труда, ускорения научно-технического прогресса, совершенствования планирования и управления народным хозяйством и социалистической организации труда,

стремясь к дальнейшему углублению и развитию социалистической экономической интеграции стран — членов СЭВ,

в полном соответствии с положениями Договора о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи между Союзом Советских Социалистических Республик и Польской Народной Республикой,

приняли настоящую программу сотрудничества на период до 2000 года.

* * *

Сотрудничество между СССР и ПНР базируется на принципах социалистического интернационализма, уважения государственного суверенитета, независимости и национальных интересов, невмешательства во внутренние дела, полного равноправия, взаимной выгоды и товарищеской взаимопомощи. Многолетний опыт советско-польских отношений подтверждает жизненность этих принципов и необходимость последовательного их осуществления.

Советско-польское экономическое и научно-техническое сотрудничество характеризуется как неуклонным его углублением, ростом масштабов, так и применением многогранных, все более эффективных форм и методов.

Планомерное хозяйственное взаимодействие способствовало созданию в обеих странах ряда современных производств, повышению технического уровня промышленности. Советский Союз оказал большую помощь Польской Народной Республике в послевоенном восстановлении ее народного хозяйства, а затем в создании крупного экономического потенциала. Советские поставки топлива, энергии и сырья, комплектного оборудования играют важную роль в развитии экономики ПНР. В свою очередь поставки в СССР продукции польской промышленности имеют существенное значение для советского народного хозяйства.

Прочность братских отношений, существующих между странами социалистического содружества, их надежность особенно наглядно проявились в сложный период, когда США и другие страны НАТО стали на путь прямого вмешательства во внутренние дела Польши, осуществляя политическую диверсию и экономический шантаж. Империализм США вновь проявил присущие ему высокомерие, шовинизм, пренебрежение по отношению к другим странам и народам. Он еще раз показал, что готов ради классовых эгоистических целей попирает общепринятые нормы международных отношений.

В этот трудный для ПНР период Советский Союз помог народной Польше выстоять, поддержать жизнедеятельность ее экономики. Советская помощь и развитие сотрудничества с СССР являются важным фактором преодоле-

ния экономических трудностей и вывода польской экономики на путь устойчивого развития. Советская и польская стороны выражают твердую уверенность, что, только строя свои отношения на основе принципов социалистического интернационализма, братские страны могут уверенно противостоять враждебным силам.

Экономическое сотрудничество между СССР и ПНР будет все более расширяться на основе взаимной выгоды, что отвечает коренным интересам обеих стран. Осуществление ранее принятой долговременной программы развития специализации и кооперирования производства между СССР и ПНР до 1990 года, практика координации государственных планов, консультаций по вопросам согласования экономической политики продвинули вперед сотрудничество обеих стран.

Укреплению и дальнейшему развитию планомерных стабильных основ долговременного сотрудничества призван способствовать и настоящий программный документ. Советская и польская стороны выражают уверенность, что реализация положений этого документа будет способствовать успешному решению важных народнохозяйственных задач в процессе совершенствования развитого социалистического общества в СССР, послужит делу устойчивого социально-экономического развития и упрочению социализма в Польше. ПНР рассматривает такое взаимодействие как важный фактор осуществления планов стратегической ориентации своей экономики на более интенсивное сотрудничество с Советским Союзом и другими странами — членами СЭВ.

Стороны считают, что дальнейшее развитие и углубление взаимного экономического и научно-технического сотрудничества должно максимально содействовать реализации преимуществ социалистической системы хозяйства, усилению взаимодействия советской и польской экономик. Стороны будут также осуществлять взаимовыгодное сотрудничество с третьими странами.

Взаимное сотрудничество поможет еще более укрепить технико-экономическую независимость от Запада и вместе с тем содействовать расширению взаимовыгодных связей с теми капиталистическими странами, которые проявляют готовность к сотрудничеству на равноправной основе,

не пытаюсь использовать экономические отношения как орудие политического давления.

Обе стороны полны решимости содействовать всемерному сотрудничеству в рамках Организации Варшавского Договора и Совета Экономической Взаимопомощи, активно участвуя в реализации договоренностей о многостороннем экономическом и научно-техническом сотрудничестве.

* * *

Советский Союз и Польская Народная Республика исходят из того, что их долговременное экономическое сотрудничество отвечает коренным интересам советского и польского народов, рабочего класса, трудового крестьянства, всех трудящихся обеих стран. Они видят его главную цель в том, чтобы активно содействовать всестороннему повышению благосостояния народов, более полному удовлетворению их потребностей, в том числе в продуктах питания, высококачественных промышленных товарах и бытовых услугах, неуклонному улучшению жилищных и культурных условий жизни населения, развитию народного образования и здравоохранения.

Для достижения этой цели стороны имеют в виду сконцентрировать взаимное сотрудничество на задачах дальнейшей интенсификации народного хозяйства, всемерного повышения общественной производительности труда на основе ускорения научно-технического прогресса, обновления материальной базы производства путем широкого внедрения современных высокоэффективных технологических процессов, машин, оборудования и материалов, рационального использования производственных мощностей, экономии трудовых и материальных ресурсов, улучшения качества продукции.

Исходя из определенных КПСС и ПОРП направлений социально-экономического развития СССР и ПНР и следуя согласованному братскими партиями курсу на дальнейшее углубление социалистической экономической интеграции стран — членов СЭВ, стороны договорились развивать советско-польское экономическое и научно-техническое сотрудничество по следующим важнейшим направлениям.

В области машиностроения ориентировать сотрудничество в первую очередь на решение задач перевооружения производства с использованием передовых достижений научно-технического прогресса. Особое внимание обратить на приоритетное развитие ряда качественно новых отраслей машиностроения, в особенности микроэлектроники, робототехники, гибких автоматизированных производственных систем. Эти задачи будут решаться на основе всемерного углубления производственной и научно-технической кооперации и специализации.

Стороны будут углублять специализацию производства и расширять взаимные поставки продукции:

Советский Союз — в производстве энергетического, горно-шахтного и металлургического оборудования, дорожно-строительных машин, подъемно-транспортного оборудования, грузовых автомобилей, тракторов, сельскохозяйственных машин, тепловозов и электровозов, металлообрабатывающего и электротехнического оборудования, авиационной техники, различных приборов, изделий радиоэлектроники, средств электронно-вычислительной техники, сложных бытовых машин и приборов.

Польская Народная Республика — в судостроении, включая суда для освоения континентального шельфа, производстве железнодорожного подвижного состава, строительной и авиационной техники, машин и оборудования для легкой и пищевой промышленности, машин для сельского хозяйства, химического, металлообрабатывающего и горно-шахтного оборудования, изделий электротехнической промышленности, электронно-вычислительной техники, радиоэлектроники, средств связи, приборов и др.

Стороны условились осуществить более глубокую и устойчивую кооперацию в разработке и организации производства современных средств комплексной автоматизации производственных процессов, промышленных роботов, микропроцессорной техники и других прогрессивных видов продукции машиностроения и радиоэлектроники. Будет расширена кооперация в автомобилестроении, станкостроении, производстве подъемно-транспортного оборудования.

Соответствующие министерства СССР и ПНР направят усилия научно-исследовательских и проектно-конструкторских организаций и предприятий на проведение совместных работ по систематическому улучшению технико-экономических характеристик выпускаемых машин и оборудования, повышению конкурентоспособности экспортной продукции, упрочению позиций обеих стран на мировом рынке. Будут осуществлены мероприятия по развитию производства отдельных видов машин и оборудования, материалов и комплектующих изделий, закупки которых на капиталистических рынках затрудняются дискриминационными ограничениями со стороны некоторых капиталистических государств.

В целях более полного удовлетворения потребностей обеих стран в топливе и энергии продолжать объединение усилий в этой области, осуществляя в первую очередь необходимые совместные работы по строительству магистральных и других газопроводов, мероприятия по увеличению добычи угля в ПНР, повышению степени переработки нефти, развитию атомной энергетики, линий электропередач, проведению работ в направлении налаживания промышленного производства жидкого топлива и газа из углей, использованию сжиженного и сжатого газа в качестве моторного топлива.

В черной металлургии — сотрудничать в поддержании и расширении сырьевой базы черной металлургии (включая производство кокса), в завершении строительства и модернизации некоторых польских объектов черной металлургии, эффективном использовании потенциала металлургической промышленности. Продолжая совершенствовать металлургическое производство, повышать качество и расширять сортамент металлопродукции, увеличивать производство легированных сталей и прогрессивных видов проката черных металлов в интересах сокращения закупок их в капиталистических странах.

В цветной металлургии — вести совместную работу по более полному использованию имеющихся в странах природных ресурсов, комплексной переработке сырья, повышению степени извлечения полезных ископаемых.

В химической промышленности — углублять специализацию и взаимный обмен традиционными видами сырья и продукции. Направить совместные усилия на развитие новых прогрессивных видов конструкционных пластмасс, химических и биохимических добавок к кормам, консервантов, некоторых видов средств защиты растений.

В отраслях агропромышленного комплекса главное внимание сосредоточить на увеличении производства основных продуктов питания (мяса, молока, жиров, фруктов и овощей) и укреплении кормовой базы животноводства на основе обмена передовым опытом, налаживании глубоких производственных связей в области комплексной механизации и химизации, селекции и улучшении продуктивности животных. Советская сторона продолжит оказание содействия ПНР в оснащении сельского хозяйства крупной машинной техникой, оборудованием для мелиорации, в сооружении молочных заводов. Польская сторона примет участие в создании в СССР хранилищ и предприятий по переработке овощей и фруктов, промышленных холодильников, сахарных заводов, а также внедрении безотходных технологий переработки сельскохозяйственной продукции.

В целях лучшего снабжения населения высококачественными товарами народного потребления обе стороны расширят сотрудничество в области разработки и внедрения машин и оборудования, технологических процессов и высококачественных материалов, необходимых для изготовления этих товаров.

Сотрудничество в этой области будет нацелено на взаимное расширение поставок товаров, в том числе из СССР — длительного пользования, а из ПНР — изделий легкой промышленности. Стороны примут меры к систематическому расширению и обновлению ассортимента, повышению качества взаимопоставляемых товаров. При этом будут использоваться различные формы сотрудничества для расширения обмена товарами народного потребления как по линии внутренней торговли и потребительской кооперации, так и приграничного обмена.

На транспорте основные усилия направить на обеспечение возрастающих перевозок за счет оснащения раз-

личных видов транспорта прогрессивными техническими средствами, совершенствования технологии обработки и перевозки грузов, взаимоувязанного развития соответствующих транспортных узлов и магистралей. С целью улучшения транспортного обслуживания жителей польской столицы Советский Союз продолжит оказание содействия в сооружении Варшавского метрополитена.

В области научно-технического сотрудничества соответствующие министерства, ведомства и академии наук обеих стран будут концентрировать усилия на дальнейших совместных фундаментальных и прикладных исследованиях в целях содействия более полному овладению достижениями современной научно-технической революции, расширению непосредственных контактов между учеными и отделениями академий наук СССР и ПНР.

Стороны примут меры к разработке совместной комплексной программы научно-технического прогресса на длительную перспективу с учетом работы, проводимой в этой области странами — членами СЭВ. Эта программа будет использована при формировании двусторонних пятилетних планов научно-технического сотрудничества. При проведении совместных работ по созданию новой техники, технологий, приборов и машин стороны будут осуществлять меры по унификации и стандартизации выпускаемых изделий, отвечающих высшему мировому техническому уровню, по более эффективному использованию научно-технического опыта и координации деятельности в области закупок (продажи) документации и лицензий.

* * *

Для успешного решения задач советско-польского экономического и научно-технического сотрудничества стороны считают необходимым совершенствовать его формы и методы. Они исходят из того, что сотрудничество будет строиться на долговременной плановой основе. Будут обеспечены экономические и организационные условия для дальнейшего углубления специализации и кооперирования производства, объединения усилий в области науки и техники, развития прямых связей между объединениями, предприятиями и другими хозяйственными организациями СССР и ПНР.

Особое значение стороны придают более глубокому согласованию важнейших направлений экономической и научно-технической политики, совместной выработке решений по наиболее крупным народнохозяйственным проблемам, представляющим взаимный интерес, усилению прямого взаимодействия плановых и хозяйственных органов обеих стран в сфере науки, техники и материального производства.

Стороны договорились совместно определить долгосрочные направления взаимного сотрудничества СССР и ПНР, согласовывать меры, направленные на более полное использование производственных мощностей, сооружение и реконструкцию совместными усилиями производственных объектов, на формирование устойчивых хозяйственных и научно-технических связей между обеими странами.

В этих целях будет существенно расширена координация пятилетних народнохозяйственных планов. В ходе этой работы предусматривается определять очередность и пути решения конкретных проблем с учетом их ресурсного обеспечения.

Более широкое развитие получит внутриотраслевое сотрудничество, основанное прежде всего на производственной кооперации, прямых связях хозяйственных организаций. Признано целесообразным всемерно расширять непосредственные контакты между трудовыми коллективами. В целях лучшего ознакомления с экономическими и культурными достижениями народов СССР и ПНР обе стороны будут развивать разные формы отдыха и туризма. Особый упор будет ставиться на развитие организованного обмена группами молодежи, коллективов передовых предприятий и отдельными группами специалистов. Будет организовано сотрудничество в области развития туристической базы в обеих странах.

Важную роль в этих видах деятельности будет иметь расширение сотрудничества профсоюзов.

Будет расширен обмен опытом между центральными плановыми и хозяйственными органами по вопросам совершенствования методов планирования и управления народным хозяйством.

Стороны будут укреплять договорную основу сотрудничества путем заключения долгосрочных соглашений и договоров на уровне правительств, министерств и ведомств, хозяйственных организаций.

Осуществлению положений настоящего документа будет содействовать активное участие СССР и ПНР в подготовке и реализации коллективных программ, согласованных планов многосторонних интеграционных мероприятий стран — членов СЭВ и многосторонних соглашений в рамках Совета Экономической Взаимопомощи. Договоренности, включенные в эти программы, планы и соглашения, найдут отражение в мероприятиях по двустороннему сотрудничеству между СССР и ПНР и в народнохозяйственных планах обеих стран.

Контроль за реализацией настоящей программы будет осуществляться межправительственной советско-польской комиссией по экономическому и научно-техническому сотрудничеству, в задачу которой входит координирование деятельности плановых и хозяйственных органов обеих стран в этой области.

Настоящая программа вступает в силу с даты ее подписания и будет действовать по 31 декабря 2000 года.

Совершено в Москве 4 мая 1984 года в двух подлинных экземплярах, каждый на русском и польском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Союз Советских
Социалистических Республик
К. ЧЕРНЕНКО

За Польскую
Народную Республику
В. ЯРУЗЕЛЬСКИЙ

ВРУЧЕНИЕ НАГРАДЫ

Генеральный секретарь ЦК КПСС, Председатель Президиума Верховного Совета СССР К. У. Черненко вручил 4 мая в Кремле Первому секретарю ЦК ПОРП, Председателю Совета Министров ПНР В. Ярузельскому орден Ленина.

При вручении были товарищи Г. А. Алиев, В. И. Воротников, М. С. Горбачев, В. В. Гришин, А. А. Громыко, Г. В. Романов, М. С. Соломенцев, Н. А. Тихонов, Д. Ф. Ус-

тинов, П. Н. Демичев, В. И. Долгих, Б. Н. Пономарев, В. М. Чебриков, М. В. Зимянин, И. В. Капитонов, К. В. Русаков, Н. И. Рыжков, другие официальные лица. Присутствовали польские товарищи, сопровождающие В. Ярузельского.

На церемонии награждения выступил товарищ К. У. Черненко.

ВЫСТУПЛЕНИЕ ТОВАРИЩА К. У. ЧЕРНЕНКО

Уважаемый товарищ Ярузельский!

Мне доставляет большое удовольствие вручить Вам, выдающемуся руководителю социалистической Польши, видному деятелю международного коммунистического движения, высшую награду Советского государства — орден Ленина.

С именем великого Ленина связан решающий поворот в исторических судьбах наших стран и их взаимосвязях. Подписывая декрет, в котором признавалась государственная независимость Польши, вождь Октября исходил из глубокого убеждения, что подлинно братский союз возможен только между свободными народами. Так и произошло в действительности.

Усилиями нескольких поколений советских и польских коммунистов заложен прочный фундамент союзнических советско-польских отношений. Мы по-товарищески сотрудничаем в трудовые будни. Приходим на выручку друзьям в дни испытаний. Тесно взаимодействуем в жизненных вопросах борьбы за мир, безопасность социалистических государств, в защиту революционных завоеваний наших народов. И мне приятно отметить Ваш, товарищ Ярузельский, большой вклад в эту разностороннюю, исторической важности работу.

Завтра Вы примете участие в торжествах в Рязани, где будет открыт памятник советско-польскому братству по оружию. Там, на рязанской земле, в рядах только что сформировавшегося Войска Польского начал свое служение родине молодой офицер Войцех Ярузельский.

На дорогах войны, на трудном, но славном пути из глубины России к фашистскому логову родилось и окрепло боевое содружество наших народов. Мы всегда

будем хранить это в своей памяти, беречь и умножать добрые традиции советско-польского союза, получившего новое развитие в годы мирной созидательной работы по строительству социализма.

Вскоре вместе с Вами мы будем отмечать 40-летие Польской Народной Республики — День возрождения Польши. Как ваши соседи и союзники, советские люди кровно заинтересованы в том, чтобы народная Польша была сильным социалистическим государством. Мы высоко ценим, товарищ Ярузельский, Вашу деятельность, направленную на защиту и упрочение завоеваний социализма в ПНР.

В трудные для Польши дни Вы возглавили борьбу коммунистов, всех подлинных польских патриотов за нормализацию обстановки в стране, быстрейший выход ее из кризиса. Благодаря этому удалось сорвать коварные планы антисоциалистических сил и их империалистических покровителей, предотвратить национальную катастрофу. Убеждены, что польский народ под руководством ПОРП сумеет обеспечить поступательное движение страны по пути социализма.

От души поздравляю Вас, товарищ Ярузельский, с наградой. Желаю Вам крепкого здоровья, счастья, успехов в Вашей большой работе на благо польского народа, во имя упрочения социализма на польской земле, дружбы и сотрудничества между Советским Союзом и Польской Народной Республикой.

* * *

С ответным словом выступил товарищ В. Ярузельский.

ВЫСТУПЛЕНИЕ ТОВАРИЩА В. ЯРУЗЕЛЬСКОГО

Глубокоуважаемый товарищ Константин Устинович Черненко!

Дорогие советские товарищи и друзья!

Сердечно благодарю за награждение меня Президиумом Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик орденом Ленина.

Благодарю Вас, товарищ Генеральный секретарь ЦК КПСС, Председатель Президиума Верховного Совета

СССР, за те добрые, дружеские слова, которые Вы сегодня высказали в мой адрес.

По-человечески вполне понятно то, что эту высокую награду я принимаю с благодарностью и с искренним волнением. Как сын своего народа, как коммунист, я вместе с тем рассматриваю ее прежде всего как проявление интернационалистского отношения и одновременно уважения руководства Коммунистической партии Советского Союза, Советского государства к Польской объединенной рабочей партии, социалистическому польскому государству. Она в то же время свидетельствует о чувствах братства и уважения советского народа к нашему народу.

Патриотизм и интернационализм — это родные братья. В нашей социалистической семье нет противоречий между чувством долга перед своей родиной, с одной стороны, и историческими, классовыми интересами трудящихся масс во всемирном масштабе, с другой стороны. Различным было прошлое у стран нашего содружества, разные были пути их истории, но у нас общее будущее и единая цель: интересы трудового человека, счастье народа, социализм.

Врученный мне сегодня орден носит имя Владимира Ильича Ленина — гения революционной теории и практики, учителя коммунистов всех стран и всех поколений. Каждый день нашего столетия подтверждает жизненность и универсальное значение ленинского учения.

Тот, кто у Ленина ищет указаний, как преодолеть препятствия либо последствия допущенных ошибок, тот на деле и успешно служит интересам трудящихся, делу социализма. Ленинские путеводные ориентиры — это надежная гарантия победы наших идей.

Дорогие товарищи!

Над миром сгущаются темные тучи. Мир находится под угрозой.

Ленинская концепция мира лежит в основе внешней политики и укрепления обороноспособности Союза Советских Социалистических Республик, а также всего социалистического содружества. Сегодня, когда американская, империалистическая доктрина конфронтации толкает мир на грань войны, когда народная Польша стала объек-

том особых нападок, тем более важное значение для нас приобретает понимание того, что безопасность, будущее нашего народа и государства, нерушимость его справедливых границ обеспечиваются тесным и нерушимым союзом и сотрудничеством с великой Советской державой.

В итоге революционных преобразований сформировался новый тип международных отношений, объединяющий общие цели нашего содружества с национальными устремлениями и чаяниями. Нас сплачивает классовый, то есть нерушимый по своей природе, союз. Защищать его — значит защищать одновременно и народную Польшу, и Советский Союз. Укреплять мощь и сплоченность нашего содружества — значит действовать на благо мира, общей безопасности, социализма.

От имени Центрального Комитета Польской объединенной рабочей партии и высших органов власти Польской Народной Республики хочу от всего сердца поблагодарить руководство Коммунистической партии Советского Союза и Советского государства, лично Вас, дорогой Константин Устинович, за дружеское интернационалистское отношение к Польше в чрезвычайно трудный для нас период. Мы высоко ценим оказанную Польше помощь, равно как и понимание усилий нашей партии, ее политики, доверие к ней.

Врученный мне сегодня орден вновь подтверждает это доверие.

Принимая почетную награду, хочу заверить, что не буду щадить сил для претворения в жизнь ленинских идеалов. Я понимаю это прежде всего как укрепление народной Польши, углубление дружбы наших народов, служение великому делу мира и социализма.

* * *

Руководители Коммунистической партии и Советского государства, польские товарищи сердечно поздравили товарища В. Ярузельского с вручением высшей советской награды. Они пожелали ему новых успехов в его многогранной партийной и государственной деятельности во имя дальнейшего развития братских связей двух партий, укрепления дружбы и сотрудничества советского и польского народов, на благо мира в Европе и во всем мире.

В ДРУЖЕСТВЕННОЙ ОБСТАНОВКЕ

Обед в Большом Кремлевском дворце
в честь Первого секретаря ЦК ПОРП,
Председателя Совета Министров ПНР
В. Ярузельского

Центральный Комитет КПСС и правительство СССР дали 4 мая в Большом Кремлевском дворце обед в честь Первого секретаря ЦК ПОРП, Председателя Совета Министров ПНР В. Ярузельского.

Вместе с В. Ярузельским были сопровождающие его в поездке польские партийные и государственные деятели.

С советской стороны на обеде были товарищи К. У. Черненко, Г. А. Алиев, В. И. Воротников, М. С. Горбачев, В. В. Гришин, А. А. Громыко, Г. В. Романов, М. С. Соломенцев, Н. А. Тихонов, Д. Ф. Устинов, П. Н. Демичев, В. И. Долгих, Б. Н. Пономарев, В. М. Чебриков, М. В. Зимянин, И. В. Капитонов, К. В. Русаков, Н. И. Рыжков, заместители Председателя Совета Министров СССР, министры СССР, другие официальные лица.

Генеральный секретарь ЦК КПСС, Председатель Президиума Верховного Совета СССР К. У. Черненко выступил на обеде с речью.

РЕЧЬ ТОВАРИЩА К. У. ЧЕРНЕНКО

Уважаемый товарищ Ярузельский!

Уважаемые товарищи, друзья!

Позвольте мне прежде всего еще раз сердечно приветствовать прибывшего к нам с рабочим визитом Первого секретаря Центрального Комитета Польской объединенной рабочей партии, Председателя Совета Министров Польской Народной Республики товарища Войцеха Ярузельского, других членов польского руководства.

Можно с уверенностью сказать: весьма насыщенный по своему политическому содержанию, этот визит окажет плодотворное влияние на дальнейшее развитие советско-польских отношений, укрепление сотрудничества и дружбы между нашими братскими партиями и народами.

В ходе только что закончившихся бесед мы подробно обсудили состояние советско-польских связей практически по всему их спектру — в политике, экономике, культуре, идеологии, в международных делах. Если говорить коротко, то наша общая оценка такова: советско-польское сотрудничество развивается успешно, но существуют еще большие возможности для его дальнейшего расширения в интересах обеих стран, дела социализма и мира.

Наглядным тому подтверждением служит подписанная нами Долгосрочная программа развития экономического и научно-технического сотрудничества между СССР и ПНР на период до 2000 года. Хотя ее основное содержание составляет развитие народнохозяйственных связей, это, безусловно, документ, имеющий крупное политическое значение. Реализация заложенных в нем идей позволит эффективнее и ко взаимной выгоде использовать созданный в наших странах производственный и интеллектуальный потенциал, сообща продвигаться к новым рубежам прогресса, глубже раскрыть созидательные возможности социализма.

Соединение усилий социалистических стран на магистральных направлениях научно-технического прогресса — это веление времени. Здесь ключ к решению многих задач. И к подъему производительности общественного труда, без чего нельзя обеспечить устойчивый рост благосостояния трудящихся. И к более рациональному, бережливому использованию имеющихся ресурсов. И, что немаловажно, — к надежной защите от попыток империализма использовать торгово-экономические рычаги в подрывных политических целях.

Надо сказать, что международная реакция и враги социализма внутри Польши всячески пытаются помешать процессу стабилизации экономической и политической обстановки в стране. В Вашингтоне все еще не оставляют надежд обескровить социалистическую Польшу экономическим бойкотом, организацией подрывных действий против народной власти. Но мы не сомневаемся, что рабочий класс, трудящиеся страны под руководством Польской объединенной рабочей партии сумеют преодолеть последствия кризиса и вывести свою родину на рельсы устойчивого социалистического развития. В борьбе за эти цели

польские коммунисты, братский польский народ смогут, как и до сих пор, опираться на поддержку и солидарность со стороны КПСС, советского народа.

В нынешнем году народная Польша и некоторые другие страны социализма отметят юбилейные даты, связанные с переходом к строительству нового общества. Пройден большой и славный путь в становлении и развитии социализма, социалистического содружества. Накоплен огромный опыт, имеющий историческое значение. Опыт, который содержит и вдохновляющие образцы, и поучительные уроки.

Самым важным выводом из этого опыта, бесспорно, является вывод о необходимости сплоченности стран социализма. Единство и сплоченность помогают нам добиваться все новых и новых успехов в разных сферах созидания. Они помогают нам выстоять в трудные минуты, отбивать атаки классового противника. От единства и сплоченности стран социализма в огромной мере зависят безопасность наших стран, мирный труд наших народов, предотвращение ядерной войны.

Те, кто находится сегодня у руля правления в США, заявляют о намерении вести внешние дела, действуя с позиции силы. Подчеркиваю — не на базе равенства и одинаковой безопасности, а именно с такой позиции, когда США и их ближайшие союзники могли бы диктовать свою волю, а всем другим оставалось бы только подчиняться.

На службу этому имперскому курсу на военное превосходство, на навязывание другим народам своих порядков поставлены невиданные в прошлом по своему размаху программы гонки вооружений, прежде всего создания и развертывания ядерного оружия.

Приступив к размещению в Западной Европе американских ракет, нацеленных на Советский Союз и другие социалистические страны, Вашингтон и те в НАТО, кто безоговорочно за ним следует, преднамеренно подорвали процесс ограничения и сокращения ядерных вооружений, сделав беспредметными переговоры как по стратегическим, так и по ядерным вооружениям в Европе.

А разве не тем же целям доминирования в мире подчинены широкие программы милитаризации космоса? О них говорят теперь в Вашингтоне чуть ли

не ежедневно, с вызовом, отказываясь даже вступить в переговоры с Советским Союзом по этому вопросу.

США ускоряют темпы производства, обновления и накопления химического оружия — этого чудовищного средства поражения людей. Чтобы закамуфлировать свою подлинную позицию, они затеяли обманные маневры на Конференции по разоружению в Женеве. Если же отбросить шелуху слов по поводу их так называемого «нового» предложения по запрещению химического оружия, то совершенно ясно просматривается стремление к легализации, под предлогом контроля, разведывательной деятельности США. Невозможно обнаружить какие-либо позитивные сдвиги в американской позиции по этому вопросу.

Есть все основания утверждать, что такая же линия США на наращивание военной силы отчетливо просматривается и на многих других направлениях гонки вооружений, будь то ядерных или тех, которые называют обычными.

Для прикрытия своего курса на наращивание обычных вооружений опять-таки используются различного рода рекламные приемы. Последние предложения Запада на венских переговорах по ограничению вооружений и вооруженных сил в Центральной Европе представляют собой лишь новую упаковку прежней позиции, которая уже завела в тупик эти переговоры.

В последнее время, главным образом после того, как началось размещение в Западной Европе новых американских ракет, из Вашингтона, некоторых других западных столиц раздаются призывы к контактам, переговорам. Однако, к сожалению, ничего конкретного за этими призывами нет. Тот, кто мог бы подумать, что здесь наконец-то реализм и трезвомыслие пробивают себе дорогу, был бы глубоко обманут, чего, видимо, и добиваются авторы этих призывов.

Предложения, выдвигаемые для обсуждения, настолько начинены заведомо неприемлемыми для другой стороны положениями и условиями, что лишь подтверждают — они не для серьезных, деловых переговоров.

Советский Союз со своей стороны готов к диалогу. Но мы за диалог, наполненный реальным содержанием. Возможность для возобновления переговоров по ядерным

вооружениям может открыться в том случае, если американская сторона устранил воздвигнутые ею здесь препятствия, восстановит прежнее положение.

Как и ранее, мы убеждены, что реальные возможности для решительного оздоровления международной обстановки есть. И необходимую основу для этого представляет широкий комплекс предложений, выдвинутых Советским Союзом совместно с другими социалистическими странами. Они открывают возможность для достижения взаимоприемлемых договоренностей, которые позволили бы избавить человечество от ядерной угрозы, пресечь гонку вооружений, прежде всего ядерных, перейти к разоружению. Эти предложения известны, они остаются в силе.

На днях возобновляется работа стокгольмской конференции. Этот важный форум непосредственно призван содействовать восстановлению атмосферы доверия в отношениях между государствами, укреплению безопасности в Европе. Советский Союз выступает за то, чтобы конференция по-деловому занялась мерами, которые вели бы к уменьшению опасности военного противостояния в Европе. Такому ходу дел способствовало бы в первую очередь деловое, заинтересованное обсуждение действительно крупных, далеко идущих, известных предложений стран Варшавского Договора.

В связи с проблемой безопасности в Европе нельзя не обратить внимание на то, что, вдохновляемые примером Вашингтона, поощряемые призывами к антикоммунистическому «крестовому походу», поднимают голову реваншисты всех мастей.

Понятно, что социалистические государства не могут в этих условиях не принимать должных мер для обеспечения своей безопасности. Хочу сказать без всяких недомолвок: мы готовы дать самый решительный отпор всякому, кто осмелится посягнуть на независимость нашей Родины, братской Польши, других наших социалистических союзников.

В своей внешнеполитической деятельности Центральный Комитет Коммунистической партии и Советское правительство неизменно руководствуются заботой о мире, высокими принципами социализма. Этой линии мы будем следовать и впредь.

Предлагаю тост:

За благополучие братского польского народа, строящего социализм, и нерушимую советско-польскую дружбу!

За мир во всем мире!

За здоровье товарища Ярузельского, за всех присутствующих здесь польских друзей!

* * *

С ответной речью выступил В. Ярузельский.

РЕЧЬ ТОВАРИЩА В. ЯРУЗЕЛЬСКОГО

Глубокоуважаемый товарищ Константин Устинович Черненко!

Дорогие советские товарищи и друзья!

Сердечно благодарю за братский прием, с которым мы встретились в Стране Советов, в вашей славной столице — Москве.

Сегодняшние переговоры были искренними, дружескими и весьма плодотворными. Они подтвердили единство целей и общность взглядов по всем обсуждаемым вопросам. В этом мы видим очередное подтверждение интернационалистских связей, соединяющих наши партии, государства и народы.

Союз Советских Социалистических Республик играет эпохальную роль в развитии человечества. Он является оплотом и надеждой сил мира, прогресса и социального освобождения на всей планете. Под руководством ленинской партии братский советский народ достиг выдающихся успехов в совершенствовании развитого социалистического общества. Мы поздравляем советских коммунистов, всех трудящихся Страны Советов с великими духовными и материальными завоеваниями. Они имеют крупное значение для всего нашего содружества.

Уважаемые товарищи!

Четыре десятилетия народной Польши — это и история нашей дружбы. Ее корнями являются совместные сражения русских и польских революционеров, революция 1905 года, Великий Октябрь. Но она прошла настоящее испытание в огне сражений второй мировой войны. Советский Союз внес решающий вклад в разгром фашизм-

ма. Героический подвиг Красной Армии спас Европу от уничтожения, освободил Польшу.

И польский народ мужественно сражался на родине и на всех фронтах с человеконенавистническим гитлеровским агрессором. Рожденное на советской земле народное Войско Польское заполнило славную, боевую страницу своей истории.

Совместно пролитая кровь — это вечная печать, скрепившая договор о нашей дружбе.

Прошлые неоднократно сеяло среди наших народов отравленное зерно. Миновали века и годы, конфликты, ссоры и человеческие страдания, прежде чем мы обрели наше бесценное сокровище — настоящую дружбу. Ибо победили идеи Ленина, пролетарский интернационализм, фронтовое братство по оружию и наше стремление к миру и социализму. Все это создало естественный фундамент союза народной Польши и Страны Советов. Идейное единство наших марксистско-ленинских партий укрепило этот союз, придает ему верное направление.

Этот союз был подтвержден историей. Он является гарантией суверенитета и территориальной целостности Польши в ее справедливых границах. Он является и фактором советской безопасности.

Грохот кованых сапог фашистского захватчика сначала прозвучал на наших, польских дорогах. Потом он прозвучал и на полях Белоруссии и Украины, на русской земле. И ныне удары империализма по социалистической Польше направляются и против нашего советского союзника, против всего нашего содружества.

Углубление интеграции в рамках Совета Экономической Взаимопомощи, укрепление оборонительного союза государств — участников Варшавского Договора — это надежные предпосылки развития всех братских стран, это залог их коллективной безопасности и мирного успешного будущего.

Уважаемые товарищи!

Завершается четвертое десятилетие народной Польши. Это были годы революционных преобразований, великой эпопеи восстановления и модернизации страны, самоотверженного, патриотического почина польских трудящихся.

Под руководством Польской объединенной рабочей партии наш народ достиг огромных успехов. Были и ошибки, и горестный, драматичный опыт. Но социалистическое польское государство нашло в себе достаточно отваги и прозорливости для того, чтобы собственными силами покончить с разрушительной волной контрреволюции.

Укрепляется партия, ее марксистско-ленинские основы, ее руководящая роль. Растет значение рабочего класса — ведущей силы в построении социализма. Мы достигли значительного прогресса в укреплении государства, в развитии социалистической демократии, в осуществлении политики согласия и борьбы.

Не может быть отступления от программной линии, начертанной IX съездом Польской объединенной рабочей партии и полностью подтвержденной Всепольской партийной конференцией. Мы будем следовать ленинским курсом. Храним то, что является универсальным, что себя оправдывает. Наша партия делает ставку на энергию и рачительность рабочего класса, на испытанный патриотизм и творческие силы народа. Достижения социализма в Польше неоспоримы и неопровержимы — мы будем их защищать, укреплять и приумножать.

Нам все еще нелегко. Продолжается нажим империализма на Польшу. Не ослабевает беспримерная пропагандистская агрессия. Сохраняется политика бойкота, экономического шантажа и грубых ограничений. Они нанесли нашей стране, нашему народу ощутимый, многомиллиардный ущерб.

Но враги просчитались. Предъявление нам условий бьет мимо цели. Никому не удастся осуществить замысел отколоть Польшу от социалистического содружества!

В этот тяжелый для нас период мы воочию смогли убедиться в том, что пролетарский интернационализм — это неотъемлемое право и долг каждого народа решать свои внутренние проблемы согласно универсальным принципам марксизма-ленинизма и в то же время — в соответствии с конкретной обстановкой и условиями данной страны. Он проявляется и в солидарной, братской помощи, оказываемой в тех случаях, когда какой-то из членов

социалистической семьи народов сталкивается с наслаивающимися трудностями.

Советский Союз оказал нам неоценимую помощь. Продолжает ее оказывать. В нашей памяти навсегда сохранятся доказательства понимания и доверия, материального содействия и политической поддержки со стороны наших советских друзей.

Дорогие друзья!

Начало 80-х годов принесло серьезное обострение классового конфликта во всемирном масштабе. Империализм вероломно отвергает политику разрядки, нарушает принцип стратегического равновесия, добивается изменения соотношения сил в свою пользу.

Вашингтонская администрация, реакционные круги НАТО навязывают количественно и качественно новую, весьма опасную фазу гонки вооружений. Нацеленные против Советского Союза ракеты — это также смертельная угроза Польше. Лодзь, Краков, Варшава расположены на половине пути от американских ракетных баз к Минску, Киеву и Москве. В этом вопросе мы не имеем никаких иллюзий. Поддерживаем советское требование восстановить положение, существовавшее до размещения этого провокационного оружия.

Оспариваются территориально-политические реальности нашего континента, сложившиеся на основе неразделимых соглашений, подписанных в Ялте и Потсдаме и еще раз подтвержденных Заключительным актом Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе.

Мы твердо уверены в том, что не одиноки перед лицом империалистической угрозы, в том числе и со стороны западногерманских реваншистских и милитаристских сил. Хорошо известна длительная борьба нашего народа против экспансии первого, второго и третьего рейха, против прусских шовинистов. С памятных лет конца второй мировой войны, когда складывались основы послевоенного порядка в Европе, Советский Союз многократно оказывал свою твердую поддержку наших справедливых, сообща завоеванных границ. Эту поддержку он оказывает и сегодня.

Эту гарантию всех социалистических союзников и друзей мы положили в основу высших интересов народ-

ной Польши. На этой основе мы строим свою перспективу безопасного будущего.

Особое значение приобретает в настоящее время тесное взаимодействие социалистических государств на международной арене. Их принципиальная, последовательная политика, направленная на укрепление мира и безопасности народов, широко известна и ценима во всем мире.

Мы сильны нашим единством и прочной солидарностью в наших совместных действиях. Остаются в силе наши инициативы и предложения по ограничению вооружений и разоружению. Их осуществление содействовало бы предотвращению угрозы войны, безопасному существованию народов. Этой цели служит пакет миролюбивых предложений Советского Союза, внесенных недавно товарищем Константином Устиновичем Черненко. Мы их целиком и полностью поддерживаем.

Многоуважаемый Константин Устинович!

Дорогие советские друзья!

Тесное всестороннее сотрудничество с великой социалистической державой имеет для Польши стратегическое значение. Хочу заверить всех советских коммунистов, всех граждан вашей братской страны в том, что, несмотря на испытываемые в настоящее время трудности и препятствия, Польская Народная Республика приложит все усилия для того, чтобы исторический союз с нашим надежным другом — Страной Советов расширять, углублять и укреплять во всех областях.

Подписанная сегодня программа развития экономического и научно-технического сотрудничества рассчитана на период до 2000 года. Это — яркое доказательство прочности наших взаимных связей и в то же время их благоприятная долгосрочная перспектива.

Используя имеющийся богатый опыт, мы будем развивать любые формы прямых контактов. Особенно хотим расширять межпартийное сотрудничество, укреплять дружеские связи областей, городов и трудовых предприятий, а также профсоюзов, молодежи, творческих работников науки и культуры. В последнее время это еще раз нашло свое значительное выражение в Днях польской культуры, замечательно организованных и столь тепло принятых в Советском Союзе.

Встреча на Внуковском
аэродроме



Во время переговоров
в Кремле



*Визит в Советский Союз
Первого секретаря ЦК ПОРП,
Председателя Совета Министров ПНР
Войцеха Ярузельского*

Во время подписания
совместного советско-польского
документа



Вручение
товарищу В. Ярузельскому
высокой награды

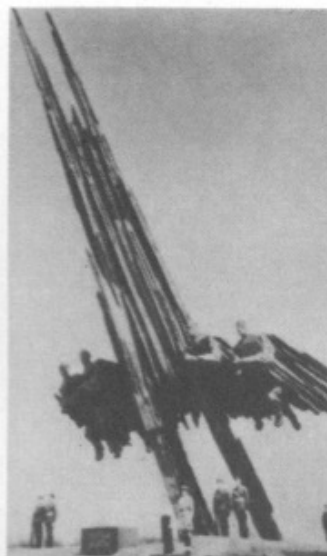


*Визит в Советский Союз
Первого секретаря ЦК ПОРП,
Председателя Совета Министров ПНР
Войцеха Ярузельского*

Встреча в Рязани

Памятник советско-польскому
братству по оружию

Во время митинга,
посвященного открытию
памятника



Дорогие друзья!

От имени Центрального Комитета Польской объединенной рабочей партии и правительства Польской Народной Республики сердечно приветствую великий советский народ, трудящихся, рабочий класс, молодежь, жителей столицы Страны Советов — города-героя Москвы.

Приветствую ветеранов войны, испытанных друзей народной Польши, героев совместных сражений за освобождение от фашистского ига.

Предлагаю тост:

За Коммунистическую партию Советского Союза и ее ленинский Центральный Комитет, за верховные власти Союза Советских Социалистических Республик!

За идейное единство Польской объединенной рабочей партии и Коммунистической партии Советского Союза!

За союз, вечное братство и нерушимую польско-советскую дружбу!

За Ваше здоровье, дорогой Константин Устинович!

За здоровье всех присутствующих советских товарищей и друзей!

Да здравствует дружба, да здравствует мир и социализм!

* * *

Речи товарищей К. У. Черненко и В. Ярузельского были выслушаны с большим вниманием и встречены продолжительными аплодисментами.

Обед прошел в теплой, дружественной обстановке.

5 мая 1984 года

ПОЕЗДКА ПО СТРАНЕ

5 мая из Москвы в Рязань отбыл Первый секретарь ЦК ПОРП, Председатель Совета Министров Польской Народной Республики В. Ярузельский. Вместе с членом Политбюро ЦК КПСС, министром обороны СССР Д. Ф. Устиновым, другими советскими и польскими товарищами он примет участие в открытии памятника советско-польскому братству по оружию.

На Внуковском аэродроме у трапа самолета В. Ярузельского тепло провожали член Политбюро ЦК КПСС, первый заместитель Председателя Совета Министров СССР, министр иностранных дел СССР А. А. Громыко, секретарь ЦК КПСС К. В. Русаков.

В числе провожавших были заместитель Председателя Совета Министров СССР Н. В. Талызин, министры СССР Б. Ф. Братченко, Т. Б. Гуженко, первый заместитель заведующего отделом ЦК КПСС О. Б. Рахманин, первые заместители министров СССР В. Н. Гинько, Б. Е. Панюков, заведующий протокольным отделом МИД СССР Д. С. Никифоров, председатель Центрального правления Общества советско-польской дружбы, начальник Центра подготовки космонавтов имени Ю. А. Гагарина Г. Т. Береговой, другие официальные лица.

На аэродроме были подняты государственные флаги Польши и Советского Союза.

В поездке В. Ярузельского сопровождают также первый заместитель министра обороны СССР В. Г. Куликов, заместитель заведующего отделом ЦК КПСС Г. Х. Шахназаров, заместитель министра иностранных дел СССР Б. И. Аристов, посол СССР в ПНР А. Н. Аксенов, заведующий отделом МИД СССР М. М. Деев.

ВСТРЕЧА В РЯЗАНИ

На аэродроме в Рязани В. Ярузельского встречали первый секретарь обкома КПСС Н. С. Приезжев, председатель облисполкома В. Г. Жирков, представители трудовых коллективов, общественных организаций, ветераны войны.

ДРУЖБА И СОТРУДНИЧЕСТВО ВО ИМЯ МИРА

Открытие в Рязани памятника советско-польскому братству по оружию

5 мая 1984 г. в Рязани в канун праздника великой Победы состоялось торжественное открытие памятника советско-польского братства по оружию. Отсюда, с берегов Оки, более сорока лет назад пролег боевой путь первой польской пехотной дивизии имени Т. Костюшко. Положив начало Войску Польскому, она вместе с частями Советской Армии прошла огненными дорогами войны до Берлина. В героических схватках с фашистскими захватчиками мужала и крепла нерушимая дружба двух народов.

На это знаменательное событие в древний русский город прибыли Первый секретарь ЦК ПОРП, Председатель Совета Министров ПНР В. Ярузельский, член Политбюро ЦК КПСС, министр обороны СССР Маршал Советского Союза Д. Ф. Устинов, партийные и государственные деятели, рабочие ПНР, советские и польские военачальники, ветераны войны. Здесь же — представители трудовых коллективов, партийных, советских и общественных организаций города и области.

У монумента состоялся массовый митинг. Открывая его, первый секретарь Рязанского обкома КПСС Н. С. Приезжев отметил, что в грозное военное время Рязань была кузницей офицерских кадров для Войска Польского. Советские люди, продолжал он, делились с польскими солдатами оружием и хлебом, передавали братьям-полякам свой большой боевой опыт и знания.

Рязанцы считали интернациональным долгом оказывать всемерную помощь польским патриотам. И сейчас труженики области вносят свой вклад в укрепление дружбы между советским и польским народами.

Затем под горячие аплодисменты собравшихся товарищи В. Ярузельский и Д. Ф. Устинов разрезают алую ленту. Взору предстает более чем двадцатиметровая архитектурно-скульптурная композиция. Выполненная в граните и металле, она ярко передает динамику боевого порыва советских и польских воинов, устремившихся плечом к плечу в решительную атаку на ненавистного врага, олицетворяет несокрушимость единства наших народов.

Звучат государственные гимны ПНР и СССР. Над площадью раздаются залпы артиллерийского салюта.

Слово предоставляется ветерану Советских Вооруженных Сил, участнику боев за освобождение Польши В. В. Хоменко. Мне, как и многим советским офицерам, сказал он, выпала честь служить в народном Войске Польском, помогать братскому польскому народу в создании новых вооруженных сил. У нас был общий язык — язык боевой дружбы, язык пролетарского интернационализма. У нас была одна общая цель — победа над фашизмом, строительство новой жизни. И мы этой цели достигли.

С боями прошел я путь до Берлина в составе первой армии народного Войска Польского. И на всем боевом пути польские воины бесстрашно рвались в бой за освобождение своей многострадальной родины, вместе с Советской Армией добивали фашистского зверя в его логове.

Мы, ветераны Советской Армии и народного Войска Польского, знаем ни с чем не сравнимую цену миру и выражаем глубокую сердечную благодарность КПСС и ПОРП за последовательную и целеустремленную борьбу за мир во всем мире, укрепление дружбы и сотрудничества между народами.

В этом году польский народ отмечает 40-летие ПНР, подчеркнул бригадир комплексной бригады токарей Рязанского станкостроительного завода Герой Социалистического Труда Н. П. Поляков. У истоков социалистиче-

ской Польши лежит историческая победа Советского Союза над фашистской Германией, упорная самоотверженная борьба польских патриотов с оккупантами, боевое совершенствование Войска Польского.

Мы, рабочие, прекрасно знаем цену мирного созидательного труда. Мы не хотим войны. Нам нужен мир, чтобы создавать станки, машины, возводить новые города, растить своих детей под чистым мирным небом.

Сорок лет народы Европы живут без войн. И в этом огромная заслуга стран социализма, коммунистических и рабочих партий. Советские люди единодушно поддерживают и одобряют внутреннюю и внешнюю политику КПСС, ее ЦК во главе с товарищем К. У. Черненко. Под руководством ленинской партии наша страна уверенно идет курсом коммунистического созидания и мира.

Мы будем впредь ударным самоотверженным трудом крепить экономическое и оборонное могущество Родины, вносить достойный вклад в укрепление мира во всем мире.

Юноши и девушки 80-х годов, выросшие в условиях мира, преклоняются перед подвигом советских и польских воинов в борьбе с ненавистным врагом, подчеркнул первый секретарь Рязанского обкома ВЛКСМ И. М. Сергеев. Мы выражаем сердечную благодарность всем ветеранам войны, которые служат для нас примером того, как надо любить родную Отчизну, отстаивать ее честь, свободу и независимость.

Дружба, начало которой было положено сорок лет назад, крепнет и развивается год от года. Свой вклад в укрепление советско-польского сотрудничества вносит и Рязанская областная комсомольская организация.

Выступающий заверил, что комсомольцы и молодежь будут и впредь самоотверженно трудиться во имя укрепления экономического и оборонного могущества Родины. Нас вдохновляет на ударный труд во имя Отчизны ленинская партия коммунистов, заявил он. Нас вдохновляют немеркнущие традиции мужества и героизма нашего народа.

Тепло встреченный участниками митинга выступил товарищ Д. Ф. Устинов.

РЕЧЬ ТОВАРИЩА Д. Ф. УСТИНОВА

Дорогие товарищи!

Друзья!

В жизни народов и стран есть события, которые надолго сохраняются в памяти людей и увековечиваются в граните, мраморе и металле для нынешних и грядущих поколений. Таким событием явилось зарождение на рязанской земле крепкой боевой дружбы между народами Советского Союза и Польши и их армиями.

Сегодня мы собрались на открытие монумента, символизирующего нерушимое советско-польское братство по оружию.

В эти волнующие минуты с большим удовлетворением передаю вам, дорогие польские друзья, всем трудящимся города Рязани и Рязанской области горячий привет и наилучшие пожелания от пламенного интернационалиста, непоколебимого поборника советско-польской дружбы — Генерального секретаря ЦК КПСС, Председателя Президиума Верховного Совета СССР товарища Константина Устиновича Черненко.

Открытие памятника является выражением не только священной памяти о совместной борьбе наших народов против гитлеровских захватчиков, но и ярким свидетельством развивающейся из года в год дружбы между Советским Союзом и Польской Народной Республикой.

Нам приятно приветствовать сегодня на наших торжествах дорогого гостя — выдающегося партийного и государственного деятеля народной Польши, Первого секретаря Центрального Комитета Польской объединенной рабочей партии, Председателя Совета Министров Польской Народной Республики генерала армии товарища Войцеха Ярузельского.

В Великую Отечественную войну товарищ Войцех Ярузельский здесь, в Рязани, получил офицерское звание, а затем до конца войны активно участвовал в боях с немецко-фашистскими захватчиками. В послевоенные годы, занимая различные должности в Войске Польском, он внес большой вклад в дальнейшее развитие вооруженных сил Польши, в строительство социализма на польской земле, в укрепление боевой дружбы армий братских

социалистических стран. Товарищ Ярузельский пользуется большим авторитетом и уважением у советского и польского народов, у воинов наших армий.

Мы сердечно приветствуем также находящихся здесь министра национальной обороны Польской Народной Республики генерала брони Флориана Сивицкого, других представителей и ветеранов Войска Польского.

Позвольте, дорогие польские друзья, пожелать вам доброго здоровья, новых успехов в строительстве и защите социализма, в упрочении советско-польской боевой дружбы, братских отношений между нашими странами и народами!

Немногим более сорока лет назад, в такие же майские дни, по инициативе Союза польских патриотов-интернационалистов на Рязанщине началось формирование частей первой польской пехотной дивизии. Ей было присвоено имя национального героя Польши Тадеуша Костюшко. Отсюда, с берегов Оки, польские воины уходили на битву с врагом — немецко-фашистскими захватчиками.

И если белорусское село Ленино, где польские воины вступили в первый бой, образно названо местом их боевого крещения, то рязанская земля поистине стала колыбелью народного Войска Польского.

Вслед за дивизией имени Костюшко здесь, на рязанской земле, формировались другие польские соединения и части, были развернуты школы по подготовке офицерских кадров.

Части и соединения Войска Польского, сформированные в Рязани, Рязанской области, других местах Советского Союза, бок о бок с советскими войсками в составе 1-го Белорусского и 1-го Украинского фронтов освобождали свою родину — Польшу, участвовали в завершении разгрома гитлеровских захватчиков под Берлином и Прагой.

Советским государством высоко оценены ратные успехи воинов Войска Польского в годы Великой Отечественной войны. 29 его частей и соединений награждены орденами Советского Союза, а положившая начало строительству Войска Польского дивизия имени Костюшко стала дважды орденоносной.

Тысячи польских воинов удостоены советских орденов и медалей. Среди них Герои Советского Союза капитан Владислав Высоцкий, автоматчица Анель Кживонь. Их имена навечно останутся в памяти народной, будут жить в истории советско-польского боевого содружества.

Во многих польских соединениях и частях служили советские офицеры. Они помогали польским братьям по оружию овладевать воинским мастерством, выковывать бесстрашных защитников своей родины. Среди нас находятся бывшие воины Войска Польского Юрий Леонидович Березин, Николай Петрович Кириллов, Петр Георгиевич Комаров, Иван Васильевич Ерешко, Антонина Васильевна Кравченко, Василий Васильевич Хоменко и многие другие.

Мы выражаем самую искреннюю благодарность всем советским воинам, внесшим свой вклад в укрепление советско-польской боевой дружбы.

Победа над фашистской Германией, одержанная советским народом вместе с польскими братьями по оружию, народами стран антигитлеровской коалиции, движением Сопротивления, проложила дорогу к миру и прогрессу. Социализм превратился в мировую систему. Путь социалистического развития избрал и польский народ. Ныне страны, входящие в братское социалистическое содружество, стали самой динамичной по социально-экономическому развитию группой государств мира.

За минувшие после Великой Отечественной войны годы значительно повысилось экономическое и оборонное могущество Советского Союза. В нашей стране построено и совершенствуется развитое социалистическое общество.

Показателен в этом отношении и рост Рязани. Город стал крупным индустриальным, научным и культурным центром с полумиллионным населением. Сейчас в Рязани действует около 90 промышленных предприятий, большинство которых построено уже после войны. Большой вклад в развитие экономики Рязанской области вносят труженики села. Они добиваются повышения урожайности полей, продуктивности животноводства, улучшения качества сельскохозяйственной продукции, увеличения ее поставок государству.

Трудящиеся города Рязани и Рязанской области неоднократно добивались высоких результатов в социалистическом соревновании. И сейчас они вместе со всем советским народом борются за претворение в жизнь решений XXVI съезда КПСС, последующих пленумов ЦК КПСС.

Позвольте, дорогие рязанцы, поздравить вас с трудовыми достижениями и пожелать вам успешного выполнения заданий текущего года и всей одиннадцатой пятилетки!

Приятно, что в Рязани бережно хранят и приумножают традиции советско-польской дружбы. В этом одно из ярких проявлений прочности и нерушимости пролетарского интернационализма, жизненности и несокрушимости великих идей марксизма-ленинизма, единства устремлений советского и польского народов к светлому будущему — коммунизму!

В дружной семье братских социалистических стран Польская Народная Республика идет по пути социализма. Скоро она будет отмечать свой юбилей — 40-летие возрождения Польши.

Мы сердечно поздравляем дорогих польских друзей с приближающимся большим праздником польского народа, народов стран всего социалистического содружества!

Строительство социализма в Польше не по душе империалистической реакции и силам внутренней контрреволюции. Они пытаются создать трудности на этом пути. Но польский народ, руководимый Польской объединенной рабочей партией, ее Центральным Комитетом во главе с товарищем Войцехом Ярузельским, ведет решительную борьбу за преодоление этих трудностей.

И мы уверены, что позиции социализма в Польше будут и дальше укрепляться и развиваться. Поручаю — стойкость и мужество польского народа, поручаю — всемерная поддержка советского народа, народов братских социалистических стран. Яркое выражение этой непоколебимой уверенности содержится в словах товарища В. Ярузельского: «Польша была и останется нерушимым звеном Варшавского Договора, надежным членом социалистического содружества».

Попытки империализма и сил контрреволюции подорвать социализм изнутри вновь и вновь оказываются тщетными. Тем не менее мировая реакция во главе с американским империализмом прибегает к новым изощренным и коварным методам. В адрес коммунистических и рабочих партий, народов Советского Союза, других братских стран социализма продолжают расточаться потоки лжи и клеветы. Она не скрывает своей цели — опорочить, ослабить социализм и в конечном итоге ликвидировать его как систему, как идеологию. Но этому не бывать. Колесо истории повернуть вспять никому не дано!

Разнузданный антисоветский и антисоциалистический психоз, к которому Соединенные Штаты все сильнее пристегивают другие капиталистические страны, не просто слова и угрозы. За ними стоит огромная военная машина США и НАТО, постоянное наращивание военных приготовлений. И США нередко от угроз переходят к применению вооруженных сил.

В последнее время свои агрессивные действия Вашингтон камуфлирует различными «миротворческими» и «успокоительными» речами. А западноевропейцам внушается даже, что якобы на их континенте ничего опасного не происходит, а если что и делается, то лишь в интересах их безопасности.

Однако размещением своих новых ракетно-ядерных средств на территории ряда западноевропейских стран США привели к нарушению существовавшего до этого военно-стратегического равновесия между СССР и США, Варшавским Договором и НАТО.

Этой акцией Вашингтон сорвал переговоры в Женеве, которые он пытался использовать для обмана общественности США и стран Западной Европы относительно своих истинных намерений.

Естественно, Советский Союз в такой обстановке не мог ни продолжать переговоры, ни тем более оставлять без ответа новую милитаристскую акцию США и их союзников по НАТО. СССР и другие братские социалистические страны неоднократно заявляли, что они не допустят военного превосходства над собой. Безопасность и обороноспособность наших стран находилась и будет

находиться на таком уровне, чтобы никакому агрессору не было повадно пробовать на нас свою силу.

Но нам не нужно превосходство над кем бы то ни было. Мы не собираемся угрожать кому-либо. В своем стремлении к миру Советский Союз готов сотрудничать со всеми государствами, со всеми, кто не на словах, а на деле действует в направлении прекращения гонки вооружений, проводит политику разрядки и международного сотрудничества. И от этой политики, как подчеркнул Генеральный секретарь ЦК КПСС, Председатель Президиума Верховного Совета СССР товарищ Константин Устинович Черненко, мы не отступим ни на шаг.

Миролюбивая внешняя политика Советского Союза, тесно согласованная с политикой братских стран социализма, направлена на снижение напряженности, предотвращение войны. Она четко сформулирована в пражской Политической декларации, подтверждена на Московском совещании руководящих деятелей семи социалистических государств, на ряде других совместных форумов.

Советский Союз, Польская Народная Республика, другие братские социалистические страны принимают совместные меры по укреплению оборонительного союза — Варшавского Договора. В его монолитном строю на страже мира и безопасности народов наших стран надежно стоят Советские Вооруженные Силы, рожденное в суровые годы войны Войско Польское. Они с высокой ответственностью выполняют свой патриотический и интернациональный долг.

В единстве и сплоченности наших народов и армий, в их непоколебимой верности идеям марксизма-ленинизма, социалистического интернационализма, неуклонной приверженности славным революционным, боевым и трудовым традициям — наша сила и непобедимость.

И глубоко символично, что у ныне открываемого памятника собрались те, кто сорок лет назад уходил под советскими и польскими знаменами на борьбу против немецко-фашистских захватчиков, и те, кто их готовил и провожал на великую битву с врагом. Сейчас это убеленные сединой ветераны войны и труда.

Здесь присутствуют и те, кто сейчас находится в строю Советских Вооруженных Сил и Войска Польского, зорко

оберегает социалистические завоевания и мирный труд наших народов, и те, кто своими делами преобразует, делает краше и богаче советскую и польскую земли.

В этом единении поколений, в их идейной стойкости, непоколебимой верности делу коммунизма, в их ратных и трудовых свершениях под руководством братских коммунистических и рабочих партий — неиссякаемый источник прочности советско-польского братства по оружию, дружбы и тесного сотрудничества всех стран социалистического содружества, залог успешного продвижения наших стран и народов по пути строительства социализма и коммунизма!

Товарищи!

Через три дня советский и польский народы, народы стран социалистического содружества вместе со всем прогрессивным человечеством будут отмечать 39-ю годовщину Победы над фашистской Германией. Пользуясь представившейся возможностью, позвольте поздравить вас, всех трудящихся города Рязани и Рязанской области, всех наших польских друзей с наступающим праздником Победы и пожелать доброго здоровья, успехов в труде и службе на благо наших братских социалистических стран!

Да здравствует вечная и нерушимая дружба советского и польского народов и их армий!

Да здравствует великое и монолитное единство стран социалистического содружества!

Да здравствует мир во всем мире!

* * *

Затем тепло встреченный собравшимися выступил товарищ Ярузельский.

РЕЧЬ ТОВАРИЩА В. ЯРУЗЕЛЬСКОГО

Дорогие советские товарищи и друзья!

С радостью и глубоким волнением мы приехали в ваш — и позвольте мне сказать — и наш город Рязань. Для меня и присутствующих здесь моих польских товарищей по оружию участие в этой торжественной церемонии сопряжено с особым волнением. Мы снова находимся

в Рязани, среди сердечных и близких нам людей, на земле, имя которой навечно вошло в историю наших братских народов.

Свыше сорока лет миновало с того времени, когда в здешнем пехотном офицерском училище первого корпуса польских вооруженных сил в Советском Союзе я усваивал солдатское ремесло, получил первое офицерское звание. Длинные пути привели меня сюда. Свои знания жизни, подобно всему моему поколению, я черпал из сурового опыта. Мне было дано познать ваш великий народ в час самого большого испытания. Те годы привили мне глубокое уважение к идейно-моральным качествам советского человека, социалистического общества вашей страны. Это они, простые советские люди, с сердечным радушием окружали польских скитальцев в голодные и холодные годы войны. Никогда не исчезнут из нашей памяти искалеченные фашистскими снарядами инвалиды, слезы военных вдов и сирот, самоотверженность скромных героев тыла.

Мы хорошо понимаем всю глубину этого советского героизма и преданности Родине. Мы понимаем это, может быть, даже лучше, нежели другие народы с более благополучной историей.

Наша родина полыхала в огне военного пожара. Каждый день войны уносил почти три тысячи жизней польских граждан. Сократить эти страдания, прийти на помощь заливаемой кровью стране было высшим долгом и делом чести каждого поляка, который оказался вне территории, захваченной гитлеровскими оккупантами.

Советское правительство положительно откликнулось на инициативу Союза польских патриотов создать на территории вашей страны польские вооруженные силы. Советские женщины шили нам мундиры и полковые знамена. Мы получили советское оружие, которое тогда было ценнее хлеба. Здесь мы учились прекрасному русскому слову «Дружба», а наши советские друзья — польскому слову «Пшиязнь».

С первого и до последнего дня второй мировой войны польский народ непоколебимо сражался с гитлеровским захватчиком: на родине — в Польше — боролись партизаны, бойцы движения Сопротивления, варшавские

повстанцы; солдаты бились с врагом на белорусской земле и над Вислой, на побережье Балтики и на Одере, за Полярным кругом и в Нормандии, в водах Атлантики и в песках Северной Африки.

Однако отсюда, с советской земли, в Польшу лежал кратчайший, самый надежный путь. Здесь зародилось и под огнем общего врага закалялось как сталь самое прочное — ибо солдатское — боевое братство. Сформированные в Советском Союзе польские воинские части явились ядром народного Войска Польского — армии нового типа. Благодаря идейной и организационной, кадровой и материальной помощи советского союзника оно стало весомой военной силой.

Справедливость восторжествовала: польский солдат бок о бок со своим братом-красноармейцем водрузил свое боевое знамя в логове фашистского зверя — Берлине. Единственным из ваших союзников он имел честь участвовать в историческом параде Победы в Москве.

Рязанская земля особо тесно связана с традициями и сегодняшним днем нашей дружбы. Недалеко отсюда — в сельцах над Окой, в Григорьевском, Белоомуте — размещались первые пункты формирования наших частей. Эта пядь вашей великой Родины являлась тогда для тысяч поляков символом надежды — «Малой польской землей» в братской стране. Здесь много лет спустя мы снова увидели в братской стране свой бело-красный флаг. У меня перед глазами все еще стоит образ той, военной Рязани — затемненной, работающей днем и ночью для фронта. Город памятников русской культуры и в нем — казармы одного из старейших военных училищ Красной Армии, переданные по решению советских властей школе офицеров нового польского войска.

Здесь обучались сотни наших будущих офицеров. Потом по фронтовым дорогам они вели взводы, роты, батальоны от Оки до Лабы. Каждый третий выпускник рязанской школы погиб на поле брани, большинство были ранены.

Мы, польские рязанцы, с особой сердечностью вспоминаем командиров и инструкторов, направленных к нам из Красной Армии. Они делились с нами военными знаниями, зачастую только что вынесенными из боя. Они

служили нам замечательным личным примером — примером коммуниста-интернационалиста.

В Рязани существует клуб ветеранов войны — бывших воинов нашей армии, активный член Общества советско-польской дружбы. Поздравляю вас, друзья-фронтовики, командиры и воспитатели! Вы хорошо послужили своей стране и независимой социалистической Польше.

Дорогие товарищи и друзья!

Как много изменилось с того военного времени — и в вашей, и в нашей стране, и во всем мире. Но одно не изменилось. Не изменится никогда! Не сотрется сердечная, вечная память о тех днях, когда рождалась польско-советская дружба, когда коммунисты обоих народов возводили фундамент новой эпохи в истории наших отношений.

Провозглашенный в 1944 году на первой освобожденной части польской земли манифест польского комитета национального освобождения содержит и такую знаменательную мысль:

«...В течение 400 лет между поляками и украинцами, поляками и белорусами, поляками и русскими длился период неустанных конфликтов. Ныне в этих отношениях произошел исторический поворот. Дружба и боевое сотрудничество, начало которым положило братство по оружию, должны образоваться в прочный союз и соседское взаимодействие после войны...»

Наша партия, наш народ были и останутся верны этим словам. Мы всегда будем защищать польско-советскую дружбу как великое, бесценное достояние. Именно такой основной вывод мы делаем из нашей истории, так понимаем значение ленинского, интернационалистского завета. В этом духе мы воспитываем новое поколение. Польская объединенная рабочая партия — наследница более чем столетних традиций польского рабочего движения — связана идейной общностью с Коммунистической партией Советского Союза. Это — самая прочная основа братства народов и союза наших государств.

Вот уже почти сорок лет социализм определяет путь нашего развития. Мы гордимся великими достижениями периода народной власти. Были и трудные дни. Вам,

добрым соседям и близким друзьям, наверное, хорошо известны наши проблемы. Трудности, а их сегодня еще немало, мы преодолеваем шаг за шагом. Чрезвычайно ценны для нас помощь Советского Союза и поддержка социалистического содружества.

Вы знаете, что народное Войско Польское достойно выполняло и выполняет свой патриотический и интернациональный долг. Вместе с Советской Армией и армиями других государств — участников Варшавского Договора оно стоит на страже самого ценного блага — мира. В годину тяжелых испытаний, перед лицом угрозы социализму оно с честью выдержало труднейший классовый экзамен.

Дорогие жители Рязанщины!

Открытый сегодня памятник, являющийся художественным олицетворением нашей дружбы, склоняет к раздумьям не только над прошлым. Это также постоянное напоминание. Это долг и завет на будущее. Сегодня также идет борьба за те же идеалы, за которые погибали лучшие сыны наших народов. Мир не дается раз и навсегда. Нам лучше всего известно, что не подготовленная к отпору агрессора страна платит за это высокую цену. Вот почему наши партии столь большое внимание уделяют повышению обороноспособности социалистического содружества, обеспечению безопасности наших народов.

Человечество находится перед лицом растущей угрозы. Против наших стран развертываются новые американские ядерные ракеты. На полных оборотах работает военная машина НАТО. Набухают сейфы монополий, наживающихся на вооружениях. Соединенные Штаты создают напряженность и конфликты в различных районах земного шара.

Те, кто никогда воочию не видел в своей стране руин и пепелищ современных войн, страдают отсутствием воображения. Для наших народов война — это величайшее несчастье, а для безответственных авантюристов — это всего лишь ковбойский кинобоевик. Они хотят обойти молчанием либо заглушить клеветой голос миллионов людей, протестующих против угрозы ядерного уничтожения. Они игнорируют миролюбивые, конструктивные инициативы Советского Союза, Польши и других социа-

листических стран. Лицемерные заверения о желании достичь компромисса провозглашаются попеременно с угрозами.

Но нас, патриотов и коммунистов, не запугать. Советский народ уже не раз давал достойный отпор агрессорам. Наш народ также никогда не склонялся перед чужим насилием. Коротки руки сегодняшних поборников антикоммунистического «крестового похода». Они уже столько раз терпели крах в своих нападках, блокадах, бойкотах, однако все еще не поняли гордости, самоотверженности и пламенного патриотизма наших социалистических народов.

Дорогие друзья!

Живые и тесные узы связывают Рязань с Польшей! Это — один из тех советских городов, в которых памятные польские места окружены особо бережной заботой.

Здесь имеется площадь Первой дивизии имени Т. Костюшко. Есть начальная школа, носящая его имя, интернат имени А. Кживонь, школа имени Польско-советской дружбы. В здании, в котором было когда-то польское офицерское училище, сегодня находится музей, а в нем — столь близкие нам экспонаты. Сегодня ваш город обогащается новым прекрасным памятником. Идея его создания родилась среди общественности Рязани, партийных и советских органов, ветеранов войны. Мы сообща определили, что этот памятник должен быть художественным выражением нашей дружбы, соединяющим в себе прошлое и настоящее наших народов и армий, свидетельствовать о том, что мы остаемся близкими и необходимыми друг другу, что один другого не подведет, что будем вместе и в беде, и в радости, сегодня и завтра.

Свершилось общее пожелание — бронза и гранит увековечат идею, более прочную, чем жизнь одного поколения.

Никогда не погибнет память о проведенных здесь днях. Мы передаем ее нашим преемникам — молодым солдатам народного Войска Польского, польской молодежи. Бережно храним традиции первой кузницы офицерских кадров народного Войска Польского. Об этом особенно помнят члены действующего в Варшаве клуба рязанцев — офицеров запаса.

От имени Центрального Комитета нашей партии, правительства, вооруженных сил Польской Народной Республики, а также от имени ветеранов войны, бойцов за свободную и народную Польшу я хочу сердечно поблагодарить Центральный Комитет Коммунистической партии Советского Союза, Советское правительство, рабочих, деятелей культуры, в том числе особо архитекторов и скульпторов, за огромный труд, вложенный в создание открытого сегодня памятника. Материалы из многих советских республик, труд сотен советских людей воплотили в жизнь незабываемый художественный замысел польского скульптора Бронислава Хромы.

Выражаю благодарность партийным органам Рязанской области, которые столь много внимания уделяют воспитательной работе, традициям и идеям польско-советской дружбы! Благодарю вас, дорогие жители Рязанщины, за память о польском солдате, о его трудном боевом пути.

С этого места хочу передать самый сердечный привет всем советским ветеранам войны — нашим испытанным друзьям, с которыми, как говорится в польской пословице, мы делим и долю и недолю. Мы помним вашу фронтовую доблесть, боевые подвиги. Примите же от ваших польских товарищей по оружию крепкое рукопожатие.

Я обращаюсь к сыновьям славного, героического поколения, к вам, молодые курсанты офицерского училища воздушно-десантных войск, которые в тех же стенах усваивают сегодня военные знания, обучаются боевому мастерству. Я обращаюсь и к вам, молодые граждане Рязани! Вам, к счастью, неизвестны ужасы войны, но вы достойно переняли бессмертный завет своих отцов: социалистической Родине отдавать все силы! Спасибо вам за цветы, которые вы возлагаете у наших памятных мест, за заботу, которой вы окружаете памятники нашего братства.

Да здравствует великий, непобедимый советский народ!

Да здравствуют жители славной рязанской земли!

Да здравствует нерушимая дружба наших народов!

Да здравствует идейное единство наших марксистско-ленинских партий!

Да здравствует рожденное и закаленное в борьбе польско-советское братство по оружию!

Да здравствует мир и социализм!

* * *

Выступления были выслушаны с вниманием и неоднократно прерывались продолжительными аплодисментами.

Митинг окончен.

Звучат государственные гимны двух стран.

Печатая шаг, торжественным маршем проходят представители трех видов Вооруженных Сил СССР — Сухопутных войск, Военно-Воздушных Сил и Военно-Морского Флота.

К подножию памятника возлагаются венки от ЦК КПСС и ЦК ПОРП, от Министерства обороны СССР и Министерства национальной обороны ПНР, советских и польских ветеранов войны, от Рязанского обкома КПСС и облисполкома, от трудовых коллективов и общественных организаций города и области.

В торжествах, посвященных открытию монумента, приняли участие:

с польской стороны — член Политбюро ЦК ПОРП, секретарь ЦК ПОРП Ю. Чирек, член Политбюро ЦК ПОРП, заместитель Председателя Совета Министров ПНР З. Месснер, кандидат в члены Политбюро ЦК ПОРП, министр национальной обороны ПНР генерал брони Ф. Си-вицкий, заместитель председателя Главного комитета Объединенной крестьянской партии Ю. Кукулка, член Президиума, секретарь ЦК Демократической партии, заместитель Председателя Президиума исполнительного комитета Всепольского совета патриотического движения национального возрождения А. Бештерда, заместитель Председателя Совета Министров ПНР, председатель правления Польского общества прогрессивных католиков (ПАКС) З. Комендер, посол ПНР в СССР С. Кочолек, другие официальные лица;

с советской — первый заместитель министра обороны СССР — главнокомандующий Объединенными вооружен-

ными силами государств — участников Варшавского Договора Маршал Советского Союза В. Г. Куликов, начальник Главного политического управления Советской Армии и Военно-Морского Флота генерал армии А. А. Епишев, заместитель заведующего отделом ЦК КПСС Г. Х. Шахназаров, заместитель министра иностранных дел СССР Б. И. Аристов, командующий войсками Московского военного округа генерал армии П. Г. Лушев, председатель Рязанского облисполкома В. Г. Жирков, посол СССР в ПНР А. Н. Аксенов, заведующий отделом МИД СССР М. М. Деев.

ПОСЕЩЕНИЕ МУЗЕЯ

5 мая гости посетили Музей истории воздушно-десантных войск, в здании которого в годы войны размещалось пехотное училище. Они побывали в зале польско-советской дружбы. Здесь хранится дорогая реликвия — знамя первой польской пехотной дивизии имени Т. Костюшко. Фотографии и документы рассказывают о подготовке в годы минувшей войны первых офицеров народного Войска Польского. Его курсантами в то время были В. Ярузельский и Ф. Сивицкий. На одном из стендов демонстрируется документ — выписка из приказа о присвоении Войцеху Ярузельскому первого офицерского звания — хорунжий.

В СЕРДЕЧНОЙ ОБСТАНОВКЕ

5 мая в честь В. Ярузельского Рязанский обком КПСС и облисполком дали завтрак.

На завтраке были Д. Ф. Устинов, другие советские и польские товарищи.

Приветствуя собравшихся, Н. С. Приезжев отметил, что закаленная в Великой Отечественной войне братская дружба двух народов год от года развивается. Большой личный вклад в ее укрепление вносят руководители наших партий и лично товарищи К. У. Черненко и В. Ярузельский.

Дружба и тесная сплоченность советского и польского народов — залог наших успехов в строительстве социализма и коммунизма, это и грозное оружие против врагов, сказал В. Г. Куликов. Империалисты США и их союзники по НАТО делают все возможное, чтобы расколоть нашу традиционную дружбу, вырвать Польшу из социалистического содружества, ослабить ее и обеспечить себе путь к мировому господству. Но из этого у них ничего не выходит и не выйдет.

В своем выступлении Ф. Сивицкий отметил, что Рязань является городом зарождения польской армии, местом создания ее командных кадров. Здесь, подчеркнул он, исполнялись мечты тысяч наших соотечественников о польской армии, о борьбе с гитлеровским агрессором, о возвращении на родину кратчайшим путем, берущим начало на востоке.

Завтрак прошел в теплой, сердечной обстановке.

ОТЪЕЗД НА РОДИНУ

Во второй половине дня В. Ярузельский отбыл из Рязани на родину. Он находился в нашей стране по приглашению ЦК КПСС и Советского правительства с рабочим визитом.

На аэродроме его провожали Д. Ф. Устинов, другие официальные лица.

О ВИЗИТЕ В. ЯРУЗЕЛЬСКОГО В СОВЕТСКИЙ СОЮЗ

По приглашению ЦК КПСС и Советского правительства 4—5 мая 1984 года в Советском Союзе с рабочим визитом находился Первый секретарь ЦК ПОРП, Председатель Совета Министров ПНР В. Ярузельский.

В Кремле состоялись переговоры Генерального секретаря ЦК КПСС, Председателя Президиума Верховного Совета СССР К. У. Черненко и Первого секретаря ЦК ПОРП, Председателя Совета Министров ПНР В. Ярузельского, в которых приняли участие:

с советской стороны — член Политбюро ЦК КПСС, Председатель Совета Министров СССР Н. А. Тихонов, член Политбюро ЦК КПСС, первый заместитель Председателя Совета Министров СССР, министр иностранных дел СССР А. А. Громыко, член Политбюро ЦК КПСС, министр обороны СССР Д. Ф. Устинов, секретарь ЦК КПСС К. В. Русаков, секретарь ЦК КПСС Н. И. Рыжков, член ЦК КПСС, заместитель Председателя Совета Министров СССР, председатель Госплана СССР Н. К. Байбаков, член ЦК КПСС, посол СССР в ПНР А. Н. Аксенов;

с польской стороны — член Политбюро, секретарь ЦК ПОРП Ю. Чирек, член Политбюро ЦК ПОРП, заместитель Председателя Совета Министров ПНР З. Месснер, посол ПНР в СССР С. Кочолек.

Руководители двух братских стран обменялись информацией о ходе коммунистического и социалистического строительства в СССР и ПНР, обсудили вопросы двустороннего сотрудничества и ключевые проблемы международного положения.

К. У. Черненко рассказал об основных направлениях деятельности КПСС, работе по выполнению решений

XXVI съезда КПСС, декабрьского (1983 г.), февральского и апрельского (1984 г.) Пленумов ЦК КПСС, итогах первой сессии Верховного Совета СССР одиннадцатого созыва. От имени советского народа он выразил интернациональную солидарность с Польской объединенной рабочей партией, борьбой польских коммунистов, трудящихся за упрочение социалистических завоеваний в ПНР. В ходе беседы было вновь подтверждено, что социалистическая Польша может твердо рассчитывать на поддержку Советского Союза.

В. Ярузельский проинформировал о ходе реализации решений IX съезда ПОРП, Всепольской партийной конференции и пленумов ЦК ПОРП, об укреплении идейно-политического единства и ведущей роли партии, упрочении ее связей с рабочим классом и всеми трудящимися ПНР. В результате принятых мер ситуация в ПНР постепенно нормализуется, хотя остаются еще немалые трудности, устранение которых требует значительных усилий партии польских коммунистов, ее союзников — Объединенной крестьянской и Демократической партий, а также всех патриотических сил. Он подчеркнул, что одним из важнейших факторов успешного решения этих задач был и остается нерасторжимый союз ПНР с СССР, другими братскими государствами. Социалистическая Польша, заявил В. Ярузельский, была, есть и будет верным союзником СССР, прочным звеном Варшавского Договора, активным участником Совета Экономической Взаимопомощи.

Подчеркнув важное значение Договора о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи между СССР и ПНР, стороны с удовлетворением констатировали, что советско-польские отношения, базирующиеся на принципах социалистического интернационализма, общности жизненных интересов и политических целей братских государств и народов, продолжают углубляться во всех областях. Была выражена решимость и дальше неуклонно развивать и совершенствовать эти отношения.

К. У. Черненко и В. Ярузельский особо отметили, что определяющим фактором развития советско-польских отношений является тесное взаимодействие КПСС и ПОРП. В этой связи подчеркнуто первостепенное значение меж-

партийных контактов на всех уровнях, их постоянного расширения и углубления. Большое внимание было уделено задачам активизации сотрудничества в области идеологической работы.

Участники встречи положительно оценили развитие советско-польских экономических отношений. При этом В. Ярузельский отметил роль бескорыстной помощи Советского Союза, которая способствует преодолению трудностей в народном хозяйстве Польши, срыву попыток США организовать экономическую блокаду ПНР.

Стороны заявили, что сосредоточат усилия на разработке мероприятий, обеспечивающих развитие стратегических направлений сотрудничества, с учетом объективной заинтересованности ПНР в ориентации ее экономических связей на СССР и другие страны социалистического содружества. Этой цели служит координация народнохозяйственных планов двух стран на предстоящее пятилетие, углубление процесса специализации и кооперирования производства. Большое значение имеет подписанный во время визита важный документ — Долгосрочная программа развития экономического и научно-технического сотрудничества между Союзом Советских Социалистических Республик и Польской Народной Республикой на период до 2000 года.

СССР и ПНР выразили стремление и в будущем активно участвовать в развитии многостороннего сотрудничества социалистических государств в рамках Совета Экономической Взаимопомощи, взаимовыгодном объединении ресурсов братских стран для совместного решения крупных народнохозяйственных задач. Стороны приложат все усилия для укрепления сплоченности стран социалистического содружества, углубления их экономической интеграции. Они убеждены, что предстоящее совещание стран — членов СЭВ на высшем уровне явится крупным шагом в достижении этих целей.

При рассмотрении положения в мире было отмечено, что развитие событий полностью подтверждает обоснованность выводов и актуальность предложений, содержащихся в пражской Политической декларации государств — участников Варшавского Договора от 5 января 1983 года и Московском совместном заявлении руково-

дящих партийных и государственных деятелей семи социалистических стран от 28 июня 1983 года, других совместных документах братских партий.

Стороны выразили полное единодушие в оценке причин нынешней опасной международной обстановки. При этом подчеркнуто, что главным источником напряженности в мире является политика наиболее агрессивных сил империализма, в первую очередь США. Делая ставку на достижение военного превосходства, США форсируют реализацию беспрецедентных программ создания и развертывания ядерного оружия, других средств массового уничтожения людей.

Размещая в ряде западноевропейских стран ракеты средней дальности, США стремятся создать дополнительную стратегическую угрозу странам социализма. Такими действиями руководители США сорвали переговоры как по стратегическим вооружениям, так и по ядерным вооружениям в Европе, взяли на себя вместе с правительствами стран НАТО, которые выступают заодно с ними, тяжелую ответственность за нынешнее положение дел в Европе и в мире в целом.

Было со всей определенностью заявлено, что попытки США и НАТО изменить в свою пользу военное равновесие абсолютно бесперспективны и ведут лишь к усилению военно-стратегической нестабильности и напряженности в мире.

Не могут не настораживать раздающиеся в ФРГ заявления реваншистского толка, в которых делаются попытки поставить под сомнение территориально-политические реальности, сложившиеся после второй мировой войны. В этой связи было подчеркнуто, что границы Польши, Советского Союза, всего социалистического содружества являются нерушимыми, на страже их стоит вся оборонная мощь Варшавского Договора.

Стороны отметили, что при всей серьезности международной обстановки опасный ход событий не следует считать фатально необратимым. Агрессивному курсу США и НАТО противостоят мощные силы, в первую очередь — Советский Союз, Польша, другие страны социалистического содружества. В том же направлении действуют антивоенное движение широкой мировой общественности,

все, кто выступает за мир и международное сотрудничество.

Участники встречи выразили убеждение, что конструктивный диалог между Западом и Востоком необходим и возможен. Была бы проявлена добрая воля со стороны западных партнеров, причем не в виде голословной риторики, а в практических делах. С советской стороны было заявлено, что если США и их союзники примут меры к восстановлению положения, существовавшего до начала размещения в Западной Европе американских ракет, то за Советским Союзом задержки не будет. Таков реальный путь к переговорам.

Польская сторона высоко оценила широкую программу оздоровления международной обстановки, изложенную в выступлениях К. У. Черненко, особо отметив актуальность предложения о том, чтобы в отношениях между ядерными державами внедрялись определенные нормы, вытекающие из наиболее важных задач упрочения всеобщего мира.

С обеих сторон было подчеркнуто, что Советский Союз и Польша будут и впредь вместе со всеми государствами социалистического содружества проводить динамичную миролюбивую внешнюю политику, направленную на обеспечение благоприятных условий для жизни и труда советского и польского народов, народов всех братских стран социализма, на избавление человечества от угрозы ядерной катастрофы, упрочение мира и международной безопасности, развитие равноправного сотрудничества между государствами.

СССР и ПНР рассматривают созыв Конференции в Стокгольме по мерам укрепления доверия, безопасности и разоружению в Европе как одно из свидетельств жизнестойкости политики разрядки, глубокой заинтересованности в ней народов. Они будут делать все от них зависящее, чтобы стокгольмская конференция приняла решения, осуществление которых способствовало бы повороту к лучшему в развитии событий.

Особое значение для создания климата доверия в отношениях между государствами и ослабления ядерной угрозы имела бы реализация выдвинутых странами Варшавского Договора предложений о принятии ядерными

державами обязательства не применять ядерное оружие первыми и относительно заключения договора о взаимном неприменении военной силы и поддержании отношений мира.

Полное единство взглядов было выражено и при рассмотрении других крупных международных вопросов. В частности, была подчеркнута необходимость ликвидации существующих и предотвращения возникновения новых очагов напряженности в различных районах мира, подтверждена принципиальная линия обоих государств на урегулирование всех международных споров мирными политическими средствами.

Советский Союз и Польша решительно осуждают любые проявления вмешательства империализма и его пособников в дела стран Ближнего Востока, Юго-Восточной Азии, Центральной Америки и Карибского бассейна, независимых африканских государств. Они солидарны с народами, отстаивающими свое право на свободное, независимое развитие и социальный прогресс, с национально-освободительными движениями, ведущими борьбу против империализма, колониализма, расизма и апартеида.

Во время пребывания в СССР В. Ярузельский принял участие в открытии памятника советско-польскому братству по оружию в Рязани. Здесь в 1943 году формированием первой польской дивизии имени Т. Костюшко было положено начало созданию Войска Польского, 40-летие которого торжественно отмечается в ПНР и СССР.

Визит В. Ярузельского в Советский Союз и проведенные в ходе его советско-польские переговоры, прошедшие в сердечной, товарищеской атмосфере, продемонстрировали единство взглядов и взаимопонимание по всем обсуждавшимся вопросам, содействовали дальнейшему укреплению отношений братской дружбы и тесного сотрудничества между Советским Союзом и Польской Народной Республикой, КПСС и ПОРП, советским и польским народами.

Первый секретарь ЦК ПОРП, Председатель Совета Министров ПНР В. Ярузельский пригласил Генерального секретаря ЦК КПСС, Председателя Президиума Верховного Совета СССР К. У. Черненко посетить с официальным дружественным визитом Польскую Народную Республику. Приглашение было с благодарностью принято.

В ПОЛИТБЮРО ЦК КПСС

Политбюро ЦК КПСС на своем очередном заседании рассмотрело итоги состоявшихся в Москве переговоров Генерального секретаря ЦК КПСС, Председателя Президиума Верховного Совета СССР К. У. Черненко с Первым секретарем ЦК ПОРП, Председателем Совета Министров ПНР В. Ярузельским. Подчеркнуто важнейшее значение этих переговоров для неуклонного углубления и расширения всех сфер сотрудничества между Советским Союзом и Польской Народной Республикой. Документы, подписанные в ходе визита В. Ярузельского, закрепляют братские отношения между нашими странами и являются значительным шагом вперед в их развитии и совершенствовании.

Переговоры советских и польских руководителей характеризовались единством мнений по всем актуальным проблемам международной обстановки. Советский Союз и Польша вместе с другими государствами — участниками Варшавского Договора будут и впредь проводить твердую и конструктивную линию на обеспечение безопасности и защиту революционных завоеваний стран социалистического содружества, избавление человечества от угрозы ядерной катастрофы.

Политбюро ЦК КПСС полностью одобрило итоги советско-польских переговоров, выраженную товарищем К. У. Черненко готовность КПСС, как и прежде, оказывать всестороннюю поддержку Польской объединенной рабочей партии, трудящимся ПНР в борьбе за преодоление последствий кризиса, упрочение социализма в своей стране, крепить единство братских социалистических государств в деле сохранения мира и развития международного сотрудничества.

Правда, 11 мая 1984 года

В ПОЛИТБЮРО ЦК ПОРП

На состоявшемся в Варшаве заседании Политбюро ЦК ПОРП заслушан отчет Первого секретаря ЦК ПОРП, Председателя Совета Министров ПНР В. Ярузельского о рабочем визите в Советский Союз и переговорах с Генеральным секретарем ЦК КПСС, Председателем Президиума Верховного Совета СССР К. У. Черненко.

Политбюро ЦК ПОРП полностью одобрило результаты переговоров, которые подтвердили единство взглядов и взаимопонимание по всем обсуждавшимся вопросам, содействовали дальнейшему укреплению отношений братской дружбы и тесного сотрудничества между СССР и ПНР.

На заседании Политбюро ЦК ПОРП отмечено большое значение визита для расширения и углубления взаимовыгодного советско-польского экономического и научно-технического сотрудничества. Подчеркнуто, что подписанная Долгосрочная программа развития экономического и научно-технического сотрудничества между Союзом Советских Социалистических Республик и Польской Народной Республикой на период до 2000 года имеет жизненно важное значение для Польши.

Политбюро ЦК ПОРП подтвердило выраженное в ходе переговоров в Москве мнение о том, что главным источником напряженности в мире является политика наиболее агрессивных сил империализма, в первую очередь США. В этой связи была дана высокая оценка широкой программе оздоровления международной обстановки, изложенной в выступлениях Генерального секретаря ЦК КПСС, Председателя Президиума Верховного Совета СССР К. У. Черненко. Подчеркнуто, что ПНР будет и впредь вместе со всеми государствами социалистического содружества проводить динамичную миролюбивую внешнюю политику, направленную на избавление человечества от угрозы ядерной катастрофы, упрочение мира и международной безопасности.

Правда, 10 мая 1984 года

ВОЙЦЕХ ЯРУЗЕЛЬСКИЙ

Первый секретарь Центрального Комитета
Польской объединенной рабочей партии,
Председатель Совета Министров ПНР

(Биографическая справка)

В. Ярузельский родился 6 июля 1923 г. в Курове, Люблинское воеводство, в семье служащего.

Во время второй мировой войны находился в СССР, был рабочим. В 1943 г. вступил в формировавшуюся на советской территории польскую армию. Окончил пехотное офицерское училище в Рязани. В качестве командира взвода разведки, а затем начальника разведки полка в составе 2-й пехотной дивизии прошел весь боевой путь 1-й армии Войска Польского. Принимал участие в военных операциях на Висле, на Магнушевском плацдарме, в освобождении Варшавы, штурме Поморского вала, в боях на Балтийском побережье, Одере и Эльбе. После окончания войны участвовал в борьбе с вооруженным подпольем за укрепление народной власти.

В. Ярузельский окончил с отличием высшее пехотное училище, а также академию генерального штаба. Был начальником управления военных академий и офицерских училищ, заместителем начальника Главного управления боевой подготовки, командовал 12-й механизированной дивизией. С 1960 г. В. Ярузельский — начальник Главного политического управления Войска Польского, а с 1962 г. — заместитель министра национальной обороны ПНР. В 1965 г. назначен начальником генерального штаба Войска Польского, с 1968 г. по ноябрь 1983 г. — министр национальной обороны. С 1964 г. — член ЦК ПОРП, с 1971 г. — член Политбюро ЦК ПОРП. 18 октября 1981 г. на IV пленуме ЦК ПОРП избирается Первым секретарем ЦК ПОРП.

В. Ярузельский — депутат сейма ПНР. 11 февраля 1981 г. сейм назначает его Председателем Совета Министров. С 13 декабря 1981 г. по 21 июля 1983 г. — председатель Военного совета национального спасения. С ноября 1983 г. — председатель Комитета обороны страны и Верховный главнокомандующий вооруженными силами ПНР.

Награжден орденами Строителей народной Польши и Знамя труда I степени, крестом Виртути Милитари, дважды Крестом храбрых, а также другими польскими и иностранными орденами и медалями.

В. Ярузельский неоднократно посещал Советский Союз.

СОДЕРЖАНИЕ

4 мая 1984 года

Прибытие в Москву	5
Переговоры в Кремле	—
Беседа К. У. Черненко с В. Ярузельским	7
Посещение выставки	8
Подписание совместного советско-польского документа	—
Долгосрочная программа развития экономического и научно-технического сотрудничества между Союзом Советских Социалистических Республик и Польской Народной Республикой на период до 2000 года	9
Вручение награды	18
Выступление товарища К. У. Черненко	19
Выступление товарища В. Ярузельского	20
В дружественной обстановке. Обед в Большом Кремлевском дворце в честь Первого секретаря ЦК ПОРП, Председателя Совета Министров ПНР В. Ярузельского	23
Речь товарища К. У. Черненко	—
Речь товарища В. Ярузельского	28

5 мая 1984 года

Поездка по стране	34
Встреча в Рязани	35
Дружба и сотрудничество во имя мира. Открытие в Рязани памятника советско-польскому братству по оружию	—
Речь товарища Д. Ф. Устинова	38
Речь товарища В. Ярузельского	44
Посещение музея	52
В сердечной обстановке	—
Отъезд на родину	53
О визите В. Ярузельского в Советский Союз	54
В Политбюро ЦК КПСС	60
В Политбюро ЦК ПОРП	61
Войцех Ярузельский. Первый секретарь Центрального Комитета Польской объединенной рабочей партии, Председатель Совета Министров ПНР (Биографическая справка)	62

ВИЗИТ В СОВЕТСКИЙ СОЮЗ
ПЕРВОГО СЕКРЕТАРЯ ЦК ПОРП,
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА МИНИСТРОВ ПНР
ВОЙЦЕХА ЯРУЗЕЛЬСКОГО

4—5 мая 1984 года

Документы и материалы

Ответственный за выпуск *В. В. Шарапов*

ИБ № 5152

Сдано в набор 10.05.84. Подписано в печать 14.05.84. Формат 84×108¹/₃₂.
Бумага типографская № 1. Гарнитура «Школьная». Печать высокая.
Условн. печ. л. 3,57. Условн. кр.-отт. 5,88. Учетно-изд. л. 3,27. Тираж
100 000 (1—50 000) экз. Заказ 4481. Цена 15 коп.

Политиздат. 125811, ГСП, Москва, А-47, Миусская пл., 7.

Ордена Ленина типография «Красный пролетарий»,
103473, Москва, И-473, Краснопролетарская, 16.

10 к.